

Memoria 2007

Donostia Kultura

San Telmo Museoa Museo San Telmo

Victoria Eugenia Antzokia Teatro Victoria Eugenia

Liburutegiak Bibliotecas

Kultur Etxeak Centros Culturales

Musika Música

Ikastaroak Cursos

Festak Fiestas

Antzerki FERIA Feria de Teatro

Erakusketak Exposiciones

Giza Eskubideen Zinemaldia Festival de Cine y Derechos Humanos

Zinema Cine

Beldurrezko Astea Semana de Terror

Dantza Danza

Antzerkia Teatro

Literatura Literatura

Jazzaldia Jazzaldia





- 3 Presentación**
- 4 Balance económico y subvenciones**
- 5 Comunicación e Imagen**
Erregina Erregentea, 8 Tel.: 943 481161 Fax: 943 481969
- 6-10 Servicio Bibliotecario**
Konstituzio plaza, 1 Tel: 943 481749 Fax: 943 431895
Unidad Técnica Central
Konstituzio plaza, 1 Tel: 943 481162 Fax: 943 431895
Biblioteca Central
Alderdi Eder Tel.: 943 481488 Fax: 943 481490
Sección Infantil de la Biblioteca Central
Fermin Calbetón 25, Tel. 943 481999 Fax 943 481195
- 11-12 Servicio de Acción Cultural**
Konstituzio plaza, 1 Tel: 943 481159 Fax: 943 481190
- 13 Centro Cultural Egia**
Baztan, 21 Tel.: 943 291514 Fax: 943 287219
- 14 Centro Cultural Loiola**
Aralar, 17 Tel.: 943 454605 Fax: 943 473498
- 15 Centro Cultural Casares-Tomasene**
Darieta bidea, 1 (Altza) Tel.: 943 351149 Fax: 943 354046
- 16 Centro Cultural Altza**
Larratxo pasealekua, 55 Tel.: 943 396494 Fax: 943 354046
- 17 Centro Cultural Ernest Lluch (Amara)**
Anoeta pasealekua, 7 (Amara) Tel.: 943 481919
- 18 Centro Cultural Okendo**
Nafarroa Etorbidea, 7 Tel: 943 290672 Fax: 943 290721
- 19 Centro Cultural Lugaritz**
Heriz, 20 (Antiguo) Tel.: 943 310780 Fax: 943 310782
- 20 Centro Cultural Larrotxene**
Intxaurrondo, 57 (Intxaurrondo) Tel.: 943 291954 Fax: 943 292746
- 21 Centro Cultural Intxaurrondo Berri**
Gaztela-Castilla, 2 Tel.: 943 279343 Fax: 943 275241
- 22 Artes Escénicas**
Erregina Erregentea, 8 Tel.: 943 483860 Fax: 943 481969
- 23-24 Teatro Victoria Eugenia**
Argentina Errepublikak, 2 Tel.: 943 481160 Fax: 943 481969
- 25 Teatro Principal**
Kale Nagusia / Calle Mayor, 3 Tel.: 943 481170 Fax: 943 481969
- 26-27 Feria de Teatro de Donostia**
Erregina Erregentea, 8 Tel.: 943 481183 Fax: 943 481969
- 28 Música**
Erregina Erregentea, 8 Tel: 943 481900 Fax: 943 483300
- 29 Jazzaldia**
Erregina Erregentea, 8 Tel: 943 481900 Fax: 943 483300
- 30 Cine y Vídeo**
Erregina Erregentea, 8 Tel.: 943 481157 Fax: 943 430621
- 31 XVIII Semana de Cine Fantástico y de Terror**
Erregina Erregentea, 8 Tel.: 943 481157 Fax: 943 430621
- 32 V Festival de Cine y Derechos Humanos**
Erregina Erregentea, 8 Tel.: 943 481157 Fax: 943 430621
- 33-34 Museo San Telmo**
Plaza Zuloaga (dirección provisional: Andereño Elbira Zipitria, 1)
Tel.: 943 481580 Fax: 943 481581
- 35 Exposiciones temporales**
- 36-39 Fiestas**
Konstituzio plaza, 1 Tel.: 943 481175 Fax: 943 481177

Presentación



Tras un crecimiento y desarrollo constante en los últimos 15 años, DONOSTIA KULTURA ha asumido dos grandes retos en este pasado ejercicio: la reapertura del Teatro Victoria Eugenia, escenario cultural emblemático de la ciudad, tras una reforma profunda; y el inicio de las obras de remodelación del Museo San Telmo, referente artístico indudable de la ciudad.

Hemos afrontado ambos retos sin dejar de lado los grandes objetivos de transformación que como entidad cultural motora nos habíamos trazado y que se resumen en cuatro: reorganización de los servicios, modernización de la gestión, agilidad en los procedimientos y mejoras concretas en la gestión fiscal.

Para cumplirlos, era necesario un cambio en nuestro régimen jurídico. Se trata de la transformación de lo que era el **organismo autónomo** PATRONATO MUNICIPAL DE CULTURA en **entidad pública empresarial** DONOSTIA KULTURA, que es – en definitiva – un ente de derecho público que ajusta su actividad parcialmente al ordenamiento jurídico privado, lo que nos es especialmente ventajoso en la gestión de espectáculos artísticos, por ejemplo. Junto a esta transformación, hemos acometido la creación de dos sociedades instrumentales: una destinada a la gestión de las actividades museísticas denominada SAN TELMO MUSEO S.A., y – una segunda – a la gestión de las actividades vinculadas a las artes escénicas, la música y el cine denominada VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA S.A.

2007 ha sido así año de transformación y grandes mejoras para DONOSTIA KULTURA, a cuyo impulso han colaborado decididamente dos nuevas unidades incorporadas a nuestra organización a lo largo del ejercicio. Se trata de las actividades hasta la fecha desarrolladas por Musika Bulegoa (en el seno de Fomento de San Sebastián) y las actividades y programas de fiestas del antiguo CAT (que ya anteriormente se había desligado de los aspectos referidos a la promoción turística)

Con ello completábamos una transformación e interpretación pausadas, en la que garantizando en todo momento las condiciones de todo el personal implicado, se ha cuidado escrupulosamente el no interferir o perjudicar a los servicios y programación habitual de cada área de forma que los hitos (ver cuadro calendario) se sucedían sin merma para la actividad cultural de la ciudad.

En puertas de 2008, este es el resultado: hemos diseñado entre todos un nuevo organismo, DONOSTIA KULTURA-EPE, acorde a los retos que una ciudad como Donostia – San Sebastián, de notoria ambición cultural, requiere y exige.



CALENDARIO

- Aprobación e iniciación del expediente de reorganización del servicio de cultura.
Junta de gobierno de 26.01.2007
- Aprobación de la memoria para la reorganización del servicio de cultura.
Incorporación de Musika Bulegoa y CAT (Fiestas).
Pleno 16.02.2007
- Aprobación inicial estatutos EPE
Pleno 27.02.2007
- Conversión PMC en EPE DONOSTIA KULTURA
27.04.2007
- Integración definitiva de Musika Bulegoa y CAT (Fiestas)
01.06.2007
- Creación de las dos SA (Victoria Eugenia SA y San Telmo SA)
01.06.2007

Balance económico



PROGRAMA	GASTOS	INGRESOS
Servicios Generales	406.681,84 €	16.428.027,64 €
Unidad de Comunicación e Imagen	651.896,59 €	91.727,22 €
Servicio Bibliotecario	708.905,42 €	128.757,35 €
Servicio Acción Cultural	2.648.500,00 €	363.000,00 €
Museo San Telmo	445.119,00 €	126.173,00 €
Teatro Victoria Eugenia	3.214.995,88 €	1.029.492,81 €
Teatro Principal	167.958,75 €	49.601,77 €
Unidad de Teatro	212.437,79 €	154.853,53 €
Feria de Teatro	417.643,92 €	279.070,42 €
Unidad de Cine	188.788,22 €	149.388,19 €
Semana de Cine Fantástico y de Terror	339.587,71 €	314.050,26 €
Fiestas	2.035.924,35 €	1.983.281,76 €
Unidad de Música	234.403,00 €	198.000,00 €
Jazzaldia	1.612.500,00 €	1.003.500,00 €
Total	13.285.342,47 €	22.298.923,95 €
Gastos personal	8.164.214,67 €	
Gastos inversión	849.366,81 €	
Total	22.298.923,95 €	22.298.923,95 €

Subvenciones concedidas por Donostia Kultura



6 Subvenciones pactadas (a través de convenios con distintas asociaciones)

24.702,00 €

11 Subvenciones directas

55.094,76 €

77 Subvenciones a Asociaciones para la Organización de Programas y Actividades Culturales

68.764,00 €

Convenio Escuela de Música y Danza

41.475,85 €

TOTAL

190.036,61 €

Subvenciones concedidas por Donostia Kultura Festak

233 Subvenciones concedidas a diferentes colectivos para la organización de programas y actividades festivas:

47 tamborradas infantiles	42.800,00 €
99 tamborradas de adultos	138.763,90 €
15 comparsas de caldereros	6.190,42 €
23 comparsas de carnaval	40.904,46 €
29 fiestas de barrios	172.320,00 €
20 Olentzoros	3.095,21 €
TOTAL	404.073,99 €

2 Subvenciones directas

Bertsolari Eguna 7.212,15 €

Fiesta 31 de agosto 2.538,07 €

TOTAL 9.750,22 €

Subvenciones finalistas

entregadas a diferentes colectivos **3.627,54 €**

Comunicación e Imagen



Donostia Kultura ha protagonizado el día a día cultural de la ciudad, más si cabe desde la reapertura del Teatro Victoria Eugenia, auténtico motor de la cultura municipal y programa clave para la consecución del objetivo de llegar a todos los públicos que persigue esta institución. La promoción de su ambiciosa programación se ha sumado a la habitual de las Artes escénicas, Cine, Arte, Literatura y Música, además de la actividad y servicios propios de nuestros equipamientos: Centros Culturales, Bibliotecas, Museo San Telmo y los demás espacios escénicos (Teatro Principal, Lugaritz y Egia). Destacan, por último, los actos y programas de Comunicación este año añadidos por la incorporación a la EPE Donostia Kultura de las nuevas unidades: Música y el festival Jazzaldia, y Fiestas (antiguo CAT).

Entre las diversas publicaciones impulsadas en 2007, destacamos un libro de la Historia del Teatro Victoria Eugenia, editado con motivo de su reapertura, la recopilación habitual de Altza Hautsa Kenduz, el monográfico de la Semana de Terror 2007 y la publicación Nosferatu dedicada a Raoul Walsh.

-Ruedas de prensa	220
-Presentaciones literarias	135
-Programas (folletos, cartelería, invitaciones)	265
-Notas de prensa	300
-Anuncios en prensa escrita	400
-Microespacios en emisoras radios	85
-En televisiones	397



Taller de Radio Altza



CASARES IRRATIA 107.4 FM (24 horas de emisión)
En 2007 se han impartido 11 cursos y 4 talleres.
Han asistido 135 alumnos.
Han sido 426 las entrevistas realizadas.

Tarjeta Donostia Kultura



Son ya más de 47.000 los socios que pueden disfrutar de los mejores servicios y ventajas que les ofrece Donostia Kultura: descuentos en espectáculos y cursos, préstamo en bibliotecas, sorteos de invitaciones, envío de agenda mensual, etc. Todo un abanico de ventajas en exclusiva para disfrutar de la cultura de la ciudad en las mejores condiciones.

Más de 5.000 son las altas sumadas en 2007, a través de sus dos tarjetas de fidelización, Donostia Kultura y Kutxa-Donostia Kultura.

Servicio Bibliotecario

(Red de Bibliotecas Públicas Municipales)



Nº de Bibliotecas:	15
Fondos colección moderna	273.337
Altas	29.978
Bajas	15.837
-% crecimiento de la colección	5,46%
-% renovación de la colección	10,97%
Fondos colección histórica	65.000
Colección histórica catalogada	45.902
Microfilms-microfichas	8.109
Ordenadores de uso público	251
Puestos de acceso Internet/CDrom	224
Opac	27
Consultas al Opac	532.612
Consultas a la web	30.475
Consultas a Hemeroteca digital	8.565
Socios del Servicio Bibliotecario	83.253
Nuevos socios del año 2007	6.098
Visitas a las bibliotecas	938.436
Media Visitas/día	3.139
Préstamos	451.692
Media préstamos/día	1.511
Consultas internet/CDrom/WI-FI	132.045
En aulas KZ	93.065
En salas	33.200
En aulas e-Donostia	5.780
Nº Actividades	655
Folleto, guías, hojas novedades	904
Exposiciones	16

Destacamos este año respecto al rendimiento: en primer lugar, el mantenimiento del número de préstamos, en general, y del número de visitas a las bibliotecas. Respecto al préstamo por soporte hay una tendencia a la baja del préstamo de discos sonoros y de cd-roms que nos va a llevar a modificar las adquisiciones de dichos soportes. El soporte más prestado sigue siendo el libro, tanto en adultos como en infantil. Hay un aumento de usuarios no presenciales que se refleja en las consultas a la web, al OPAC y el aumento del servicio de Internet en las propias bibliotecas. La tasa de renovación este año de 10,97 refleja el aporte de novedades a nuestras bibliotecas: 5.173 documentos nuevos más que el año 2006 y el importante expurgo y relegación de fondos de la Biblioteca de Alderdi Eder.

El servicio WI-FI, conexión de Internet sin cable de forma libre, se ha puesto en marcha este año en dicha biblioteca.

La Biblioteca de Cristina Enea, que abrió sus puertas en julio del 2006, tiene una gestión

independiente. Vamos a insistir en la necesidad de incorporar documentos nuevos, ya que el número de novedades aportadas es insuficiente. En cuanto a nuestra colección histórica catalogada, el número de documentos incorporados ha sido de 6.047, el resto procede de la relegación de fondos de Alderdi Eder, necesaria por falta de espacio. Seguimos con el proceso de introducción de materias en euskera, pero de forma muy lenta y aún no visible en el OPAC. La ley de bibliotecas del País Vasco, Ley 11/2007 de 26 de octubre, nos da cinco años de plazo para cumplir el requisito de hacer nuestros catálogo bilingüe.

Los proyectos más importantes este año:

- El proyecto de digitalización se ha hecho realidad. La nueva web de prensa digitalizada ha sido el proyecto más importante del año 2007. Son 127.343 páginas digitalizadas correspondientes a 33 publicaciones cuyas fechas extremas abarcan desde 1830 a 1937. La web permite consultar desde internet todo este patrimonio donostiarra. A nivel técnico, permitimos la descarga de formatos PDF y TIFF. La forma de acceso a través del índice de publicaciones y con la posibilidad de hacer zoom ha tenido una gran acogida que se traduce en 8.565 consultas contabilizadas desde el mes de julio.
- La donación de Asun Balzola ha supuesto un reconocimiento para el Centro de Documentación Infantil en su labor en torno a la literatura infantil vasca. El Centro de Documentación de la Biblioteca Central Infantil ha recibido en donación la Biblioteca de la ilustradora, que cuenta además de con libros, con monografías ilustradas y con unos 1.200 bocetos originales de sus obras. Es objetivo de 2008 catalogar y poner a disposición del público dicho fondo.
- Continuación en el catálogo colectivo del Gobierno Vasco, Bilgunea, colaboración con el Goethe Institut Madrid y el trabajo con el área de Juventud, Educación y Derechos Humanos y el Centro de Documentación Infantil para el desa-

rollo y mejora de las mediatecas escolares. Destacamos la particular gestión de la Mediateca Amondarain de Arantzazuko Ama Ikastola, cuya apertura al barrio de Martutene se ha traducido, además de en los servicios propios para niños, en servicios para adultos, préstamo -gracias al envío de lotes de libros desde la Biblioteca del CC de Loiola-, consulta de prensa e Internet. Fuera del horario escolar la gestión depende del servicio bibliotecario.

Como en años anteriores, nos hemos dado a conocer también a través de nuestras publicaciones y a través de las listas de distribución: dos guías de lectura -una en verano, "28 Libros muy peligrosos", y otra en invierno, "Al calor de un libro"-, el marcapáginas del Día del Libro y el cartel del Día de la Biblioteca (ambos de la ilustradora Belén Lucas), que mereció una mención en el Blog del Sedic, así como la nueva guía de servicios de la Red de Bibliotecas.

Por último la promoción de la literatura a través de la actividad DK-literatura, convenida con el Gremio de Libreros de Gipuzkoa y con el Aula de Cultura DV se ha traducido en la presencia de numerosos escritores: Pablo Martín Asuero, Anjel Lertxundi, Raúl Guerra Garrido, etc. Además, hemos contado con Paul Auster y Jorge Herralde mediante una nueva colaboración con el Festival de Cine Internacional de San Sebastián. Seguimos apostando por un Festival de Literatura como Literaktum, que en su tercera edición ha contado con Luisa Futoransky, Manuel Vicent, Joseba Iriando y Juan Cruz, entre otros. Las tertulias literarias, tanto en euskera como en castellano, y las horas del cuento -novedad ha sido la realizada en el Hospital Donostia para los niños ingresados- son la programación fija de nuestra red con una participación muy elevada.

Servicio Bibliotecario

(Red de Bibliotecas Públicas Municipales)



Biblioteca Central - Alderdi Eder

Fondo histórico ¹	65.000
Fondos	41.372
Altas	4.677
Bajas ²	8.708
Nuevos socios	1.373
Visitantes	287.569
Media visitas/día	962
Préstamos	106.597
Media préstamos/día	357
Consultas Internet-CDrom	25.154
Ordenadores de uso público	28
Consultas prensa histórica	906
Consultas audiovisuales	1.352
Nº actividades	140
Participantes	3.151
Folletos, guías	152
Exposiciones ³	13



Biblioteca Central - Sección Infantil Centro de Documentación del Libro Infantil

Fondos	26.826
Altas	1423
Bajas	595
Nuevos socios	432
Visitantes	35.418
Media visitas/día	120
Préstamos	24.705
Media préstamos/día	83
Consultas Internet-CDrom	2.942
Ordenadores de uso público	7
Nº actividades	67
Participantes	1229
Folletos, guías	58



Biblioteca C.C. Altza (Larratxo)

Fondos	10.662
Altas	1147
Bajas	379
Nuevos socios	95
Visitantes	17.047
Media visitas/día	77
Préstamos	11.901
Media préstamos/día	53
Consultas Internet-CDrom	2.410
Ordenadores de uso público	4
Nº actividades	31
Participantes	406
Folletos, guías	45



¹ Cifra aproximada. Fondo en proceso de catalogación:
Fondo catalogado a finales del 2007: 45.902

² Incluye bajas y relegación de fondos.

³ 8 exposiciones Biblioteca Alderdi Eder, 5 Sala de actividades de San Jerónimo.

Servicio Bibliotecario

(Red de Bibliotecas Públicas Municipales)



Biblioteca C.C. Casares -Tomasene (Altza)

Fondos	21.491
Altas	2.780
Bajas	570
Nuevos socios	449
Visitantes	51.041
Media visitas/día	171
Préstamos	36.305
Media préstamos/día	121
Consultas Internet-CDrom	16.193
Ordenadores de uso público	30
Nº actividades	35
Participantes	585
Folleto, guías	71

Biblioteca C.C. Egia

Fondos	25.088
Altas	2.359
Bajas	797
Nuevos socios	296
Visitantes	43.506
Media visitas/día	195
Préstamos	30.630
Media préstamos/día	137
Consultas Internet-CDrom	9.888
Ordenadores de uso público	26
Nº actividades	55
Participantes	1.154
Folleto, guías	55
Exposiciones	1

Biblioteca C.C. Ernest Lluch (Amara)

Fondos	26.250
Altas	2.964
Bajas	472
Nuevos socios	996
Visitantes	151.621
Media visitas/día	509
Préstamos	69.543
Media préstamos/día	233
Consultas Internet-CDrom	25.488
Ordenadores de uso público	41
Nº actividades	46
Participantes	850
Folleto, guías	92
Exposiciones	2

Biblioteca C.C. Intxaurreondo Berri

Fondos	20.094
Altas	2.966
Bajas	787
Nuevos socios	288
Visitantes	51.364
Media visitas/día	230
Préstamos	33.806
Media préstamos/día	151
Consultas Internet-CDrom	3.407
Ordenadores de uso público	5
Nº actividades	26
Participantes	247
Folleto, guías	51



Servicio Bibliotecario

(Red de Bibliotecas Públicas Municipales)



Biblioteca C.C. Larrotxene (Intxaurreondo)

Fondos	10.525
Altas	1.405
Bajas	549
Nuevos socios	151
Visitantes	13.429
Media visitas/día	60
Préstamos	9.432
Media préstamos/día	42
Consultas Internet-CDrom	3.497
Ordenadores de uso público	22
Nº actividades	40
Participantes	1.235
Folleto, guías	23



Biblioteca C.C. Loiola

Fondos	21.001
Altas	1.988
Bajas	697
Nuevos socios	171
Visitantes	34.942
Media visitas/día	157
Préstamos	15.954
Media préstamos/día	72
Consultas Internet-CDrom	4.661
Ordenadores de uso público	12
Nº actividades	50
Participantes	704
Folleto, guías	67



Biblioteca C.C. Lugaritz (Antiguo)

Fondos	23.596
Altas	2.105
Bajas	469
Nuevos socios	602
Visitantes	40.761
Media visitas/día	183
Préstamos	28.506
Media préstamos/día	128
Consultas Internet-CDrom	7.853
Ordenadores de uso público	26
Nº actividades	30
Participantes	963
Folleto, guías	102



Biblioteca C.C. Okendo (Gros)

Fondos	27.032
Altas	3.325
Bajas	545
Nuevos socios	1.100
Visitantes	151.088
Media visitas/día	519
Préstamos	74.552
Media préstamos/día	256
Consultas Internet-CDrom	28.682
Ordenadores de uso público	37
Nº actividades	99
Participantes	2.930
Folleto, guías	59



Servicio Bibliotecario

(Red de Bibliotecas Públicas Municipales)



Biblioteca Verano de Monte Urgull

Fondos	3.859
Altas	338
Bajas	1.239
Nuevos socios	13
Visitantes	3.385
Media visitas/día	44
Préstamos	347
Media préstamos/día	5
Consultas Internet-CDrom	393
Ordenadores de uso público	4
Nº actividades	22
Participantes	512
Folleto, guías	1



Biblioteca de la Escuela Municipal de Música y Danza

Fondos	7.497
Altas	898
Bajas	30
Nuevos socios	115
Visitantes	50.532
Media visitas/día	221
Préstamos	8.317
Media préstamos/día	36
Consultas Internet-CDrom	856
Ordenadores de uso público	7
Folleto, guías	115



Biblioteca del Museo San Telmo

Fondos	6.475
Altas	1.158

Biblioteca Cristina Enea

Fondos	1.569
Altas	445
Bajas	0
Nuevos socios	17
Visitantes	1.987
Media visitas día	6
Préstamos	8.317
Media préstamos /día	1
Consultas Internet /CDrom	621
Ordenadores de uso público	2
Nº actividades	2



Amondarain Mediateka. Arantzazuko Ama Ikastola

(Sólo datos del horario de apertura al barrio de Martutene)

Lotes enviados	2
Préstamos	910
Media préstamos/día	6,3
Visitantes	4.745
Media visitas/día	33

Servicio de Acción Cultural

(Red de Centros Culturales)



El **Servicio de Acción Cultural** tiene como principal objetivo acercar a la ciudadanía una amplia oferta de servicios y actividades culturales a través de una red municipal de equipamientos culturales y de diferentes programas de intervención. Nueve son los centros culturales que componen la red:

C.C. Casares-Tomasene y C.C. Altza (en Altza)
 C.C. Okendo (en Gros)
 C.C. Larrotxene y C.C. Intxaurrondo Berri (en Intxaurrondo)
 C.C. Loiola (en Loiola)
 C.C. Lugaritz (en el Antiguo)
 C.C. Egia (en Egia)
 C.C. Ernest Lluch (en Amara)

El número de actividades y servicios ofrecidos desde estos centros culturales en 2007, así como el número de usuarios que los han disfrutado, es el siguiente:

ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	215	31.834
Danza	35	10.107
Cine	93	15.614
Vídeo	69	2.704
Música	94	16.844
Conferencias	101	5.315
Exposiciones	74	41.313
Reuniones y actividades de asociaciones	1.390	27.621
Alquiler de salas	71	9.077
Actividades de Biblioteca	412	9.075
Varios	66	14.978
TOTAL	2.620	184.482

SERVICIOS ⁴	usuarios
Visitas Biblioteca	554.800
Sala de estudio	8.179
Edonostia.net (acceso a internet) ⁵	5.780
KZgunea (acceso a internet) ⁶	68.326
KZgunea (IT Txartela) ⁷	4.950
TOTAL	642.035

FORMACIÓN	nº	usuarios
Cursos 2007-2008	159	2.468
Cursos puntuales	40	896
Cursos de verano	3	44
Cursos KZgunea	117	967
Cursos Edonostia.net	64	630
TOTAL	383	5.005

⁴ Los servicios relativos a las especializaciones (radio, vídeo...) se reflejan en el apartado correspondiente a cada centro cultural.

⁵ Gestionado en colaboración con la Sociedad de Fomento Municipal. En los C.C. Loiola y Larrotxene.

⁶ Gestionado en colaboración con el Gobierno Vasco. En los C.C. Ernest Lluch, Egia, Casares-Tomasene y Lugaritz.

⁷ Tarjeta de certificación de competencias básicas en Tecnologías de la Información.

A lo largo de este año, en colaboración con los técnicos y arquitectos encargados de la realización de los proyectos de construcción de nuevos centros, se han realizado los trabajos preliminares para definir los programas de necesidades para los centros que próximamente comenzarán a construirse en Aiete e Intxaurrondo.

También durante este año hemos colaborado en sentar las bases de la nueva etapa de trabajo de la Fundación Kaleidos red, de la cual forman parte diferentes ayuntamientos y entre cuyos objetivos está la definición de los modelos de planificación, gestión y funcionamiento de los equipamientos de proximidad, de los cuales nuestros centros culturales son un ejemplo.



Servicio de Acción Cultural

(Red de Centros Culturales)



En cuanto a la programación, caben destacar las siguientes actividades: Festival de Teatro de Bolsillo, Cine en la Calle, Festival de Teatro de Calle, programación estable de teatro, música y danza (tanto para público adulto como juvenil e infantil), Semana de Vídeo, Semana de Masas Corales, Literaktum, etc., es decir, un amplio abanico de actividades que pretende responder a las demandas e inquietudes de la ciudadanía.

Además de la intervención territorial, es también misión del Servicio prestar atención a los diferentes sectores de la población. En este sentido, se ofrecen servicios y actividades culturales destinados a sectores de población concretos, adaptándolos a sus características y necesidades específicas.

Con este fin, en colaboración con otras áreas municipales, durante los últimos años se han integrado en los centros culturales los siguientes servicios:



Tres son en la actualidad los haurtxokos que, integrados en los centros culturales Okendo, Ernest Lluch y Lugaritz, ofertan actividades y servicios para niñas y niños de entre 6 y 12 años.

Al Haurtxoko de Amara acuden niños y niñas de toda la ciudad y se constata un sostenido aumento de su utilización.

El Haurtxoko de Gros está totalmente integrado en el barrio y la ciudad, siendo un referente en cuanto a la oferta dirigida a la infancia.

El Haurtxoko del Antiguo ha tenido que ser reforzado con más personal para atender la creciente demanda de los niños y niñas del barrio.



Cuatro son los gazteleku que, integrados en otros tantos centros culturales de la ciudad, ofertan actividades y servicios a adolescentes de entre 13 y 17 años, potenciando su educación y la formación en valores.

El Gazteleku de Amara a lo largo del último año ha logrado integrar a adolescentes de características muy distintas, enriqueciendo así la dinámica del equipamiento.

El Gazteleku del Antiguo ha tenido una participación muy alta, hasta el punto de hacer necesario un mayor espacio y la disponibilidad permanente del mismo.

Por último, los Gazteleku de Gros y Egia han conseguido impulsar una participación activa y responsable por parte de los/as adolescentes.

MUSIKAGELA

Servicio de cesión temporal de salas de ensayo ubicado en el Centro Cultural Egia y dirigido a grupos de música amplificada de la ciudad. Dispone de siete salas de ensayo insonorizadas, un taller para DJ's y un almacén donde los usuarios pueden guardar sus instrumentos musicales.

Podemos decir que 2007 ha sido un año de consolidación del servicio, ya que se ha mantenido la alta ocupación.



PLUS 55

Programa de ocio y tiempo libre para mayores de 55 años en los centros culturales de la ciudad, promovido por el área de Bienestar Social y por DONOSTIA KULTURA. Tiene como fin

apoyar las iniciativas y los proyectos impulsados y realizados por voluntarios de este colectivo, así como promover entre las personas mayores de 55 años el centro cultural como espacio de socialización a través de sus actividades y servicios.

Durante 2007, Plus 55 se ha afianzando notablemente. Por un lado, se han desarrollado actividades dentro del programa para dar respuesta a las diferentes necesidades, tales como: Sábados de Baile, Paseos por Donostia, Altza Ezagutuz, Gimnasia en la Playa, Txoko del Narrador, Jornadas de Salud, Arte, Afectividad, etc. Y por otro lado hemos colaborado con diferentes asociaciones e instituciones para asesorar e incluso colaborar y llevar a cabo otras iniciativas.

Durante este año, se ha posibilitado que todas las personas mayores interesadas en conocer la oferta de ocio y tiempo libre de la ciudad cuenten con un recurso a su alcance. El número de consultas atendidas ha ascendido a 1.347.

El número de usuarios que han disfrutado de los citados servicios es el siguiente:

SERVICIOS SECTORIALES	Actividades	Usuarios
Haurtxoko	196	7.784
Gazteleku	246	3.793
Plus 55	243	8.165
Musikagela	40 (grupos)	6.156
TOTAL		25.898

También desde el Servicio de Acción Cultural y en colaboración con otras áreas e instituciones, se diseñan y programan en todos los centros culturales actividades dirigidas a sectores de población concretos. Algunos ejemplos de estos programas son: Gaztemaniak!, Donostia Munduen Artean, Gabonak Zuretzat, Irudi Biziak, Aulas de Estudio, Larunbatak Dantzán, Cita Literaria, Semanas de la Mujer, etc. Este año, como programa especialmente dirigido al público joven, cabe destacar la puesta en marcha de Donostikluba zirkuitua, programa que se extiende en el espacio y en el tiempo (a lo largo de todo el año y en diferentes centros culturales), y del Festival Donostikluba, que se celebra en octubre en el C.C. Egia.

Por último, en aquellas zonas en las que no existe un centro cultural cercano, se firman convenios de colaboración con asociaciones representativas para el desarrollo de programas y actividades culturales. Los convenios firmados en 2007 fueron:

- Igeldoko Herri Kontseilua (B° de Igeldo)
- Etxadi Kultur eta Kirol Elkarte y Lantxabe Elkarte (B° de Aiete)
- Añorga Kultur eta Kirol Elkarte (B° de Añorga)
- Mundo Nuevo Elkarte (B° de Amara Zaharra)
- Zubietako Herri Batzarra (B° de Zubieta)

Centro Cultural Egia



ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	41	7.873
Danza	24	4.047
Cine	3	610
Vídeo	1	65
Música	26	8.800
Conferencias	3	89
Cursillos y talleres	39	431
Exposiciones	20	11.225
Reuniones y actividades de asociaciones	89	1.782
Alquileres	34	7.189
Actividades de la Biblioteca	55	1.154
TOTAL	335	43.265

SERVICIOS		Usos
Visitantes de la Biblioteca		43.507
Gazteleku		3.845
Sala de estudios		5.730
Musikagela	nº grupos 40	6.156
KZgunea		7.027
KZgunea (IT Txartela)	122 pruebas	689
Nº ordenadores uso público	30	
TOTAL		66.954

Tras diez años de andadura, el Centro se ha convertido en un referente para el barrio de Egia. La Biblioteca, Gazteleku, KZgunea, así como los cursillos, el Teatro o el Cine en la calle, entre otras actividades y servicios, gozan de una amplia participación.

Gazteszena se ha convertido en un espacio de referencia dentro de la oferta cultural de la ciudad en lo que a música, danza y teatro se refiere. Desde esta posición, mantiene sus señas de identidad impulsando una oferta contemporánea en busca de nuevos públicos.

Paralelamente, los locales de ensayo de Musikagela, Dantzaz Elkartea y TAE (Taller de Artes Escénicas) suponen claros compromisos con la música, la danza y el teatro respectivamente, al tiempo que propician un lugar de encuentro de jóvenes en torno al arte.

Los tres espacios expositivos del Centro promueven la difusión de la obra de los artistas más noveles. Espaziarte, ofrece además, un lugar para la creación.

En definitiva, una valoración positiva que, más allá de la consolidación, nos invita al encuentro y a la creación.





ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	13	1.850
Danza	3	2.140
Cine	3	430
Vídeo	6	125
Música	11	680
Conferencias	18	850
Cursillos y talleres	65	929
Exposiciones	15	7.750
Reuniones y actividades de asociaciones	90	1.870
Alquiler de salas	1	15
Actividades de la Biblioteca	50	704
Varios ⁹	16	12.509
TOTAL	291	29.852

SERVICIOS	USOS
Visitantes de la Biblioteca	34.942
Edonostia.net	4.657
Nº ordenadores uso público	25
TOTAL	39.599

Entre los ciclos y actividades del año podemos mencionar el vigésimo aniversario de la Semana de la Mujer, que coincide con el del propio centro, así como las Jornadas de Micología, la exposición de marionetas, Openaldia 07, etc.

En el área formativa se ha dado un incremento del número de cursillos y talleres, en gran parte favorecido por una oferta lectiva de duración cuatrimestral que ha tenido una favorable acogida. Se han consolidado los relacionados con el desarrollo personal y el autoconocimiento (Risoterapia, Inteligencia Emocional, Lenguaje del Cuerpo...), así como los relacionados con el cuerpo y el movimiento (Tai-Chi, Yoga, Danza del vientre...).

La estrecha vinculación con las asociaciones se ha traducido en la fiesta de inauguración del barrio en junio con el Loiolan Topa o Bizilagunen Festa, el belén de Atari eder, Calcuta Ondoan ONGD y otras actividades que tienen que ver con el euskara o la etnografía.

En la Biblioteca, debemos subrayar el aumento constante de usuarios, el nuevo rumbo de una tertulia literaria más divulgativa y el esfuerzo por abrir la Mediateca Amundarain de Martutene a todas las edades.

Respecto a las nuevas tecnologías promovidas por Edonostia.net, la formación y la navegación, así como diversas actividades, han tenido un notable desarrollo a lo largo del año.

La colaboración con otras áreas y departamentos municipales vuelve a ser fructífera y los resultados se traducen en diversas actividades y servicios: Udalinfo, Agenda 21, Gazteleku de Martutene, Muger, Donostia EntreMundos, etc.

⁹ San Isidro, salida montañera-micológica, Art Futura, Jornadas de juegos de rol, estrategia y simulación, Belen Atari Eder, bertso bazkaria, Openaldia 07, etc.



Centro Cultural Casares-Tomasene

ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	11	2.340
Cine	3	536
Vídeo	2	53
Música	6	1.088
Conferencias	13	502
Cursillos y talleres	48	538
Exposiciones	3	1.214
Reuniones y actividades de asociaciones	189	2.226
Alquiler de salas	5	160
Actividades de la Biblioteca	35	585
Varios	7	156
TOTAL	322	9.398

SERVICIOS		usos
Visitantes de la Biblioteca		51.041
Plus 55	7	316
KZgunea		8.282
KZgunea (IT Txartela)	128	806
Nº ordenadores uso público	42	
TOTAL		60.445

TALLER DE RADIO	
Programas de Radio producidos	15
Entrevistas realizadas	426
Usuarios del Taller de Radio	135

Dentro de la programación anual debemos destacar las actividades comprendidas en las Semanas de la Solidaridad y de Montaña, Literaktum o Donostia EntreMundos, desarrolladas en los propios centros, junto con otras que se han llevado a cabo en calles, plazas, colegios, iglesias y bares de Altza, como Teatro de Bolsillo, Cine y Teatro en la calle, Bertso Astea y Masas Corales.

Como novedad podríamos citar la iniciativa vecinal Altza Kantuz, cuyo objetivo es aprender y disfrutar del cancionero popular vasco.

Dentro del plan integral de actuaciones para la regeneración del barrio de Altza, se han realizado diferentes exposiciones, conferencias, presentaciones y talleres.

En colaboración con Altzako Historia Mintegia sigue creciendo la colección de historia local y este año se publica el noveno volumen de la colección Altza Hautsa Kenduz, cuya riqueza y variedad de contenidos deja patente la vigencia de este proyecto.

Los nuevos programas de producción propia como el de difusión cultural LiburuDK, participación ciudadana Partaide, promoción de grupos de música Maketaldia, y el éxito de la segunda edición de Teatro del Aire son las notas más destacadas en Radio Casares.

Respecto a los cursos, ha crecido tanto su número como el de los alumnos inscritos. Entre las novedades del año destacaríamos Cocina para Principiantes, Secuenciadores y Producción Musical y Lenguaje de Signos.

La Biblioteca ofrece un servicio que cubre ampliamente el creciente número de usuarios, mientras KZgunea y Plus 55 complementan los servicios al cada vez más numeroso grupo de usuarios.





ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	12	1.956
Danza	4	830
Vídeo	1	155
Música	9	1.082
Conferencias	1	290
Cursillos y talleres	5	77
Exposiciones	1	600
Reuniones y actividades de asociaciones	275	6.310
Actividades de la Biblioteca	31	406
TOTAL	339	11.706

SERVICIOS	usos
Visitantes de la Biblioteca	17.047
Plus 55	12
Nº ordenadores uso público	46
TOTAL	18.136

También este año ha sido el teatro infantil la base de la programación teatral, con obras de muy variado estilo, desde cuentos clásicos, fantasías contemporáneas e incluso algún musical, hasta marionetas, sesiones de magia o circo. En lo que se refiere al teatro de adultos, se ha mantenido la línea del año anterior.

El apartado musical está dirigido principalmente a un público joven que ha podido disfrutar de conciertos de rock y de pop donde grupos de prestigio nacional han compartido cartel con grupos locales. Además de la participación en el circuito Donostikluba, hay que destacar la Fiesta Heavy con la actuación estelar de Obús y el festival de hardcore Etengabeko Zarata en el que participaron doce grupos de cuatro países distintos. Ambos festivales han cumplido este año su quinta edición con un gran éxito de público y crítica.

Otra actividad de indudable relevancia es la Semana de la Mujer que se organiza en colaboración con las distintas asociaciones de mujeres de Altza, con las que a lo largo del año se realizan actividades de todo tipo.

El rico tejido asociativo de Altza y las características de los espacios y equipamiento del Centro hacen de éste un importante punto de encuentro para el barrio. Una buena muestra de ello son la Fiesta Solidaria y el Encuentro de oriundos de Miajadas, así como la disponibilidad de la sala para reuniones, talleres y ensayos de tamborrada y comparsas de carnaval.

En la Biblioteca de Larratxo se ha consolidado el servicio de préstamo de libros para adultos gracias a la magnífica respuesta de los usuarios.



Centro Cultural Ernest Lluch

(Amara)



ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	21	3.282
Cine	1	230
Vídeo	12	488
Música	9	1.239
Conferencias	12	367
Cursillos y talleres	55	631
Exposiciones	12	3.363
Reuniones y actividades de asociaciones	451	10.765
Alquiler de salas	17	372
Actividades de la Biblioteca	46	850
Varios ¹¹	14	863
TOTAL	650	22.450

SERVICIOS	usos
Visitantes de la Biblioteca	151.621
Haurtxoko	6.188
Gazteleku	7.078
Plus 55	47
Sala de estudios	136
KZgunea	22.023
KZgunea (IT Txartela)	139
Nº ordenadores uso público	46
TOTAL	191.938



El Centro Cultural Ernest Lluch es ya una referencia y punto de encuentro de la ciudadanía y asociaciones de Amara y del resto de la ciudad. No cejamos en nuestro empeño por ofrecer unos servicios integrados (Biblioteca, KZgunea, Haurtxoko, Gazteleku, Plus 55 y salas de estudio) así como una buena y equilibrada oferta de cursos en diversas disciplinas artísticas. Las exposiciones más relevantes han sido "Te damos la chapa-Ziutateaz", "Artea Oinez", "Impresión" y "1000 irudi eta bat +".

También hemos participado en la tercera edición de Literaktum y Erakusleihoo ha conseguido consolidar su prestigio ofreciendo al público propuestas interdisciplinares y experimentales de pequeño formato. También ha crecido Narratzaileen Txokoa-El Txoko del Narrador. Asimismo, y gracias al programa DK Literatura, nos han visitado los escritores Raúl Guerra Garrido, Premio de las Letras Españolas 2006, y Rafael Chirbes.

Continuamos en la misma línea de trabajar con asociaciones, ofreciéndoles nuestras instalaciones para el desarrollo de sus reuniones y actividades. Pero también tratamos de llegar a otras zonas del barrio con Teatro o Cine en la calle y Teatro de Bolsillo. Conviene señalar la relación que mantenemos con entidades como ARES, Espai Catalunya Topalekua, Asociación de Vecinos de Amara-Osinaga, Mundo Nuevo, Amara Kultura XXI, Ikasbide Elkarte, Iglesia de los Carmelitas, Zorroaga, etc.



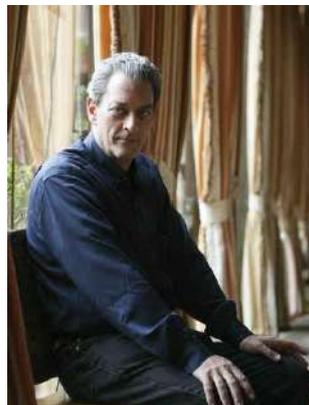
¹¹ Ruedas de prensa, concurso de maquetas de modelismo, visitas guiadas y ensayos puntuales.





ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	12	1.709
Cine	3	1.050
Vídeo	19	1.065
Música	10	1.294
Conferencias	34	2.408
Cursillos y talleres	55	792
Exposiciones	13	21.545
Reuniones y actividades de asociaciones	89	1.371
Alquileres	11	941
Actividades de la Biblioteca	99	2.930
	9	195
TOTAL	354	35.300

SERVICIOS	usos
Visitantes de la Biblioteca	151.088
Haurtxoko	6.427
Gazteleku	8.579
Plus 55	72
KZgunea	24.574
KZgunea (IT Txartela)	139
Nº ordenadores uso público	43
TOTAL	194.595



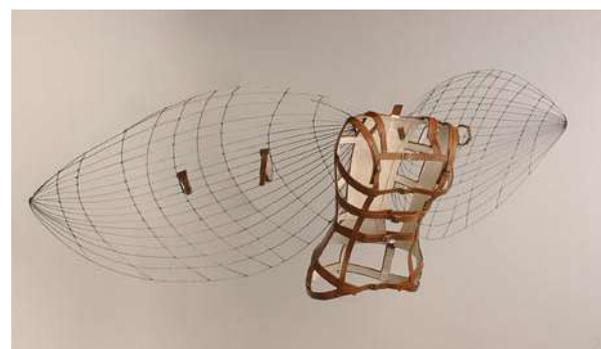
Dentro de la línea expositiva del Centro debemos destacar la diversidad de disciplinas artísticas: pintura, fotografía, escultura, cómic, instalación. Junto a exposiciones de carácter temático, como las dedicadas a la literatura de Cortázar o al ámbito del deporte y la discapacidad -Más allá del Olimpo-, se han propuesto otras de autores consagrados como Hideshi Hino o Dora Salazar, así como otras propuestas de carácter colectivo como "Yo Mujer / Ni emakume" o "Panorama".

Dentro del programa DK literatura, nos han visitado escritores de la talla de Paul Auster, Manuel Vicent, Amir Valle o Juan Ramón Biedma, los cuales han hablado de su obra y de sus inquietudes artísticas ante un numeroso público.

Además de los habituales cursillos relacionados con las artes y las letras, este año se han ofrecido otros nuevos, como Visitar Museos, Entender la Ópera o Cómo Mirar un Cuadro.

Los programas y actividades desarrollados por los diferentes servicios también han tenido una buena acogida. Plus 55 ha afianzado sus ciclos dedicados a la salud y el arte para mayores. Haurtxoko y Gazteleku reciben diariamente un gran número de niños y jóvenes y KZgunea sigue manteniendo un alto nivel de participación y calidad de servicio.

Además de contar con una gran afluencia de usuarios, en la Biblioteca se ha adaptado la Hora del Cuento para niños de tres a cinco años con notable éxito.



Centro Cultural Lugaritz



ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	74	10.073
Cine	76	12.208
Vídeo	8	163
Música	15	2.041
Conferencias	9	260
Cursillos y talleres	48	579
Exposiciones	7	2.165
Reuniones y actividades de asociaciones	113	2.270
Reuniones y actividades de asociaciones (antiguo Mercado)	1.296	33.752
Alquileres de salas	3	400
Actividades de la Biblioteca	30	963
Varios ¹²	1	240
TOTAL	1.680	65.114

SERVICIOS	usos
Visitantes de la Biblioteca	40.761
Haurtxoko	2.564
Gazteleku	2.610
Plus 55	2.447
KZgunea	6.420
KZgunea (IT Txartela)	128
Nº ordenadores uso público	28
TOTAL	55.573

El espacio Imanol Larzabal mantiene una variada línea de programación en la que destaca la programación de teatro infantil. El teatro de pequeño y mediano formato se mantiene con una media de espectadores considerable, lo cual permite ofrecer pequeñas joyas o novedades que sin esa respuesta del público, no sería posible. Un ejemplo de ello ha sido la obra "Yo mono libre", interpretada por Ricardo Joven.

En cuanto a la programación de conciertos en euskara que se inició hace ya cuatro años, podemos hablar de consolidación. Por este escenario han pasado más de treinta artistas o grupos diferentes.

El cine infantil sigue experimentando un nuevo repunte en cuanto al número de espectadores.

El programa de Teatro de calle sigue manteniendo una gran aceptación por parte del público, destacando este año, por su originalidad, el espectáculo "Sienta la cabeza".

Tampoco debemos olvidar la nueva colaboración con la Iglesia del Espíritu Santo de Ibaeta, en torno a conciertos de música sacra y masas corales.

En relación con la Biblioteca y el fomento de la lectura, siguiendo la fórmula iniciada hace tres años, se ha programado el espectáculo "Ópera divertimento" para público escolar.

Por último, cabe destacar que tanto el servicio Plus 55 como el de Haurtxoko y Gazteleku en el antiguo mercado han ofrecido nuevos programas y actividades que han tenido una gran aceptación.

¹² Entrega de premios.





ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	22	1.864
Danza	4	158
Cine	2	280
Vídeo	20	590
Música	5	410
Conferencias	7	308
Cursillos y talleres	53	683
Exposiciones	2	981
Reuniones y actividades de asociaciones	73	680
Actividades de la Biblioteca	40	1.236
Varios ¹³	19	1.015
TOTAL	247	8.205

SERVICIOS	usos
Visitantes de la Biblioteca	13.429
Edonostia.net	1123
Nº ordenadores uso público	25
TOTAL	14.552

TALLER DE VÍDEO	nº	usuarios
Asesoría guión	91	82
Producciones	36	278



La especialización en audiovisuales continúa siendo uno de los ejes principales del Centro. Este año cabe destacar la participación en tres festivales internacionales en los que una decena de nuestros trabajos han resultado seleccionados. El programa Detrás de la Cámara se ha consolidado también como un referente del Centro. Dentro de la formación audiovisual, este año se han realizado también cursos de Producción Audiovisual y de Dirección de Actores. El programa Charlando con... se mantiene como lugar de encuentro en el que nuevos directores y personas ligadas a disciplinas audiovisuales pueden intercambiar experiencias y conocimientos.

En cuanto a Edonostia.net, los cursos en torno a la edición audiovisual han permitido fusionar la especialización del Centro con la utilización de las nuevas tecnologías. Respecto a la Biblioteca, se han organizado visitas guiadas semanales con los centros escolares más próximos para que los niños conozcan su funcionamiento y se familiaricen con el mundo del libro.

Se ha colaborado activamente con el proceso de participación ciudadana impulsado en el barrio y cuyo objetivo principal ha sido el establecimiento de un diagnóstico compartido de las necesidades del mismo. También ha sido participativa la organización conjunta de algunas actividades con asociaciones del barrio como la Semana de la Mujer e Intxaurren Kantuz.

La puesta en marcha del Hautxoko de Bidebieta y la reapertura del Centro Joven Kontadores ha propiciado una mayor colaboración con el área municipal de Juventud en Bidebieta.

¹³ Festatik festara*, Gabonak Zuretzat (excepto talleres)



Centro Cultural Intxaurrondo Berri

ACTIVIDADES	nº	usuarios
Teatro	9	887
Cine	2	270
Música	3	210
Conferencias	3	160
Cursillos y talleres	15	345
Exposiciones	1	220
Alquiler de Salas	21	347
Actividades de la Biblioteca	26	247
TOTAL	80	2.686

SERVICIOS	usuarios
Visitantes de la Biblioteca	51.364
Nº ordenadores uso público	6



La Biblioteca, como servicio destacado del Centro, sigue siendo un referente en el barrio. Cabe destacar la colaboración mantenida con los grupos de mujeres como apoyo a sus actividades formativas. En este sentido, se ha creado un punto de interés sobre África, que incluye una guía de lectura y una exposición permanente de material.

Los cursos siguen manteniendo un alto nivel de alumnos matriculados.

Tanto la programación de teatro infantil como las actividades realizadas en la calle tienen gran aceptación entre los vecinos del barrio. La consolidación de los grupos de trabajo entre los agentes que intervienen en el territorio ha permitido una mejor coordinación de las actividades y una oferta cultural y de ocio más adaptada a las necesidades de los diferentes colectivos y sectores. Esta forma de funcionamiento ha permitido una mayor integración del Centro en la vida social del barrio.

Confiamos en que la puesta en marcha del nuevo equipamiento deportivo-cultural de Intxaurrondo, cuya construcción comenzará en breve, nos proporcione medios todavía más adecuados para dar respuesta a las demandas actuales y futuras de la ciudadanía.





	OBRAS	FUNCIONES	ESPECTADORES
TEATRO			
Feria de Teatro	41	74	40.750
TOTALES	41	74	40.750
Temporada de invierno			
Teatro profesional	41	84	27.045
Teatro aficionado	16	16	1.763
Teatro Infantil	58	58	8.667
Teatro de Calle	29	30	10.495
Teatro de Calle de Terror	2	3	8.500
Teatro de Terror	1	1	546
Teatro de Bolsillo	19	19	1.286
Pases escolares de Teatro	0	0	0
Otros/varios	16	17	2.907
TOTALES	182	228	61.209
Temporada de verano			
Teatro profesional	11	84	24.821
TOTALES	11	84	24.821
LIRICA	7	12	6.170
DANZA	47	57	19.555
MUSICAL	3	29	19.985
TOTALES TOTALES	291	484	172.490



La reapertura del Teatro Victoria Eugenia ha sido un hito fundamental en el devenir de las artes escénicas en Donostia. Los donostiarras han respondido llenando las numerosas sesiones organizadas en las distintas disciplinas. El resto de los equipamientos donostiarras se han adaptado al nuevo panorama con una oferta más acorde con sus características técnicas y con sus criterios programáticos. El público ha podido redescubrir el Teatro totalmente remozado y disfrutar de grandes y numerosos momentos artísticos a lo largo de este año 2007. Se ha logrado un difícil equilibrio entre propuestas teatrales convencionales y propuestas más contemporáneas; entre teatro infantil y teatro para jóvenes y adultos; entre teatro vasco y producciones foráneas. Hemos cuidado la presencia del euskera en la programación gracias a la colaboración del Patronato Municipal de Euskera. De la misma manera, hemos cuidado la presencia de la danza contemporánea en nuestros escenarios. Pero sobre todo podemos sentirnos contentos de que los grandes montajes de teatro y danza han regresado a San Sebastián. Nombres importantes de la escena española e internacional han recalado en Donostia después de unos años de ausencia. Podemos afirmar que la afición no se ha perdido, que el público del gran Teatro ha vuelto y que vislumbramos un fructífero camino por recorrer plagado de ilusiones y, ya hoy día, de realidades. Los ejemplos son numerosos: en teatro pasaron artistas como Concha Velasco, Juan Echanove, Ana Belén, Belén Rueda, José María Pou, Alberto San Juan o los Tricicle y espectáculos como "Cuento de Invierno", "Cyrano", "Fedra", "Paradero desconocido", "Antígona" o "Cueva de ladrones". Compañías como Els Joglars, La Zaranda, Pippo Delbono o el Centro Dramático

Nacional junto con Animalario. También se realizó una revisión de grandes autores: Shakespeare, Rostand, Alfonso Sastre... La lírica estuvo representada por "La tabernera del puerto" de la mano del Teatro de La Zarzuela. "Cabaret" y "Fama" dejaron bien alto el pabellón de los musicales.

La programación en danza es también muy importante. La Opera de Lyon, Montalvo-Hervieu, Víctor Ullate, Momix, Eva Yerbabuena, Carolyn Carlson y un nutrido número de coreógrafos y compañías representativos de distintas tendencias coreográficas desde el clásico hasta el contemporáneo, pasando por el neoclásico y el flamenco. Es destacable también la presencia del Ballet de Biarritz y de Lucía Lacarra.

Las claves de la Unidad de Teatro y Danza siguen intactas y reforzadas. Destacamos también las cuatro programaciones estables dirigidas al público infantil en el Teatro Principal y las Salas Imanol Larzabal, Gazteszena y Altza. La Sala Imanol Larzabal del Centro Cultural Lugaritz se centra en el pequeño formato y en el teatro infantil consiguiendo unas medias de asistencia muy interesantes en ambas especialidades. La Sala Gazteszena del Centro Cultural Egia destaca por la programación de danza y teatro contemporáneos como una de las más vanguardistas a nivel de Euskadi.

Estamos, por tanto, ante una excelente temporada de Artes Escénicas en la ciudad en la que Donostia Kultura ha realizado un gran esfuerzo de trabajo e ilusión. Además, queremos agradecer al público su respuesta positiva.

Teatro Victoria Eugenia



Modalidad	Espectáculos	Funciones	Espectadores	Espectadores por recinto	Promedio ocupación
Teatro Victoria Eugenia					
CINE	64	75	27.131	121.033	64,22%
DANZA	16	26	15.756		77,97%
LÍRICA	2	6	3.757		85,31%
MÚSICA	44	45	27.811		76,31%
MUSICAL	2	27	18.897		91,96%
TEATRO	18	43	24.857		76,02%
TEATRO INFANTIL	6	7	2.824		53,22%
Total					74,44%
Sala Club					
MÚSICA	21	27	2.654	3.781	75,35%
TEATRO	6	6	683		94,21%
TEATRO INFANTIL	1	1	180		100,00%
POESÍA ORDUAK	1	2	264		100,00%
Total					80,60%
TOTAL		181	265	124.814	74,61%

El 1 de marzo de 2007 se reinaugura el Teatro Victoria Eugenia después de una profunda rehabilitación que ha transformado el viejo teatro en un equipamiento moderno, dinámico y acorde a las exigencias de los artistas y del público del siglo XXI. La apertura fue muy fuerte e impactante atendiendo a calidades, artistas, mestizajes entre las artes e impacto mediático. Lo más importante, la respuesta del público; lo más significativo, la voluntad de desarrollar y de regularizar una programación que sea ambiciosa y proponga a los donostiarres espectáculos innovadores, de calidad, internacionales, de gran formato y que sean capaces de atraer a nuevos públicos y a públicos más jóvenes. El reto: la consolidación y la creación de dinámicas escénicas todos los días del año en amplios horarios que conviertan al Teatro Victoria Eugenia en un núcleo creativo de primer orden.

La programación de danza es de carácter internacional. Se está ofreciendo lo mejor del panorama mundial que cabe en el escenario del Teatro Victoria Eugenia. Es muy importante la línea programática abierta, línea que permite la presencia de figuras vascas de carácter internacional con sus propios ballets. Se comenzó con Lucía Lacarra y se continuará durante 2008 con otras figuras relevantes. La colaboración con el Ballet de Biarritz está comenzando a dar sus primeros pasos. La sintonía es muy buena. El futuro nos deparará un camino largo y fructífero que irá mostrando sus resultados poco a poco. Hemos disfrutado de compañías como Momix, Ballet de la Opera de Lyon, Montalvo-Hervieu, Eva Yerbabuena, Víctor Ullate, Carolyn Carlson y un largo etcétera. Y lo que nos queda...

La programación de teatro no es, lógicamente, tan internacional como la de danza, pero es una programación que busca un equilibrio entre propuestas convencionales e innovadoras que busca ofrecer propuestas clásicas desde puntos de vista contemporáneos, actuales y que busca atraer al escenario del Teatro Victoria Eugenia a los grandes artistas del país para que regresen de nuevo a San Sebastián. De esta manera hemos



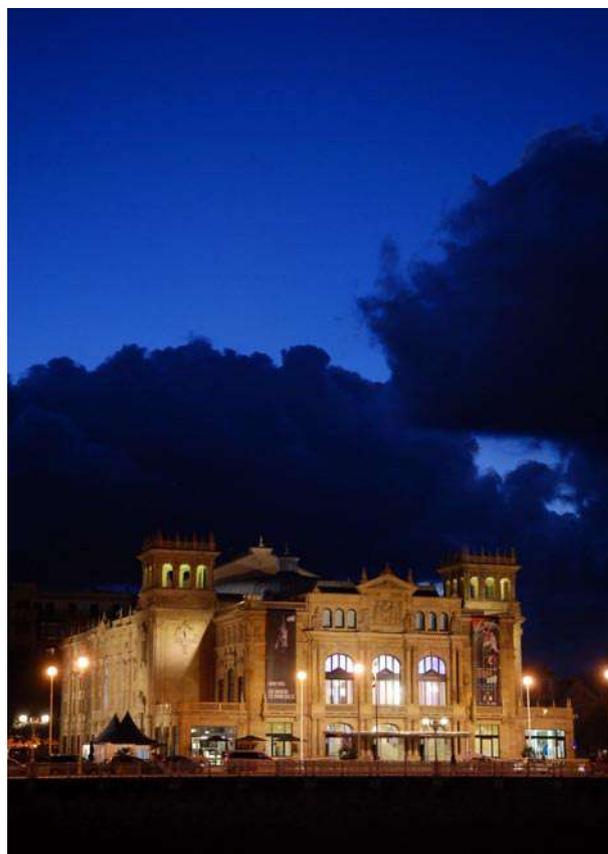
Teatro Victoria Eugenia



disfrutado de espectáculos como "Fedra" con la presencia de Ana Belén, "Un cuento de invierno" de Shakespeare, "Closer" con la presencia de Belén Rueda o el laureado espectáculo de José María Pou, "La cabra o ¿quién es Silvyá?". La locura vino de la mano del CDN-Animalario con su "Marat-Sade" o de la mano de Pippo Delbono y su "Urlo" (Aullido). Además, Tricycle, Els Joglars, y Juan Echanove regresaron a San Sebastián y fueron recibidos como se merecen, llenando las funciones.

La presencia lírica se centra en la colaboración con el Teatro de La Zarzuela, que nos permite la programación de una función por temporada con unos niveles de calidad superiores. Los musicales, tan de moda hoy día, regresaron a Donostia. Durante este año 2007, los laureados y exitosos "Cabaret" y "Fama" realizaron unas 25 funciones en el Teatro Victoria Eugenia con unos niveles de ocupación absolutamente espectaculares.

En fin, los números están ahí. El Teatro era muy esperado por los donostiarros que han acudido a su llamada con entusiasmo y curiosidad y el comienzo de esta nueva etapa ha sido muy satisfactorio. Los retos siguen presentes. Tenemos que seguir trabajando y conseguir que este equipamiento de lujo sea un eje escénico de primer orden en Gipuzkoa y se convierta en un gran dinamizador de ideas y de proyectos artísticos en su entorno, creando una marca "Victoria Eugenia" que lo sitúe en el panorama internacional con el peso que le corresponde.



Teatro Principal



	Obras	Funciones	Espectadores
Feria de Teatro	6	6	1.708
TOTALES	6	6	1.708

Teatro Invierno:

Teatro	20	49	12.404
Danza	1	1	339
Teatro de Calle de Terror	2	3	8.500
Teatro de Terror	1	1	546
Musica Terror	1	1	75
Danza en Sala de DD.HH.	1	1	574
Música DD.HH.	1	1	180
Muestra de Teatro Joven	14	14	1.842
Nosferatu	32	32	4.523
Semana de Cine Fantastico y de Terror	69	45	17.344
Cine de DD.HH.	29	16	6.505
Surfilmfestival	30	9	1.840
Animatoon	21	5	458
Ciclos y ses. especiales	14	15	2.562
Tinko (Pases escolares de cine)	33	33	8.859
TOTALES	269	226	66.551

Teatro de Verano:

Teatro	9	68	15.266
Lírica	2	4	1.643
TOTALES	11	72	16.909
TOTALES TOTALES	280	298	83.460

Alquileres	17
Colaboraciones	4
Ensayos	3
TOTAL DIAS	24



El Teatro de la calle Mayor ha iniciado un proceso de adaptación a la nueva realidad escénica donostiarra, realidad que permite que cada escenario cumpla una función determinada en el conjunto de las Artes Escénicas de la ciudad y de su entorno.

En la Temporada de Teatro de Verano se han mantenido unos niveles de asistencia muy importantes que sitúan a Donostia como referente teatral de la cornisa cantábrica. La programación ha sido continuista con respecto a otras temporadas en cuanto a parámetros de calidad, presencia de figuras del Teatro español, a la hora de mantener los atractivos para el gran público e incluso en cuanto a los precios de las entradas. Tras un año 2006 récord, el 2007 han acudido 16.909 espectadores a lo largo del verano, lo que permite que Donostia-San Sebastián siga siendo una de las plazas veraniegas más importantes de toda España. En la Temporada de Invierno, 12.404 personas han acudido a lo largo de los meses de otoño-invierno, con un incremento de la media de espectadores.

La programación de propuestas teatrales en euskera para público adulto se consolida, así como el Premio "Donostia Saria" al mejor espectáculo en euskera dirigido al público

adulto que ha pasado por los escenarios donostiarra durante el año anterior. Todo ello fruto de una labor conjunta entre el Patronato Municipal de Euskera y Donostia Kultura. Durante esta edición el Premio fue para el espectáculo contemporáneo "Artea" de Txalo Produzkoak.

En cuanto a la programación de cine, es obligatorio resaltar el gran éxito conseguido por la XVII Semana de Cine Fantástico y de Terror que aumenta cada año su participación de espectadores y aficionados al género. También destacamos la consolidación de Surfilm Festival y el Festival de Cine y Derechos Humanos, con funciones repartidas en los dos mayores teatros municipales.

Podemos afirmar que con un total de 298 actividades organizadas a lo largo del año en el Teatro Principal, este equipamiento tiene unos niveles de ocupación muy aceptables (83.460 personas). La llegada del Victoria Eugenia va a permitir que el Teatro Principal desarrolle una programación con personalidad propia, más natural, convirtiéndose en un espacio dinámico, joven y con una línea programática más definida. Estos son los retos que tiene que afrontar este espacio en los próximos años.

Feria de Teatro de Donostia



	Obras	Funciones	Espectadores
ESPECTÁCULOS DE SALA			
Teatro Victoria Eugenia	4	5	2.243
Sala Club	2	2	240
Teatro Principal	6	6	1.708
Sala de Camara	2	2	525
Auditorio Kursaal	1	1	933
Gastezena Aretoa	5	5	943
Imanol Larzabal	5	5	750
TOTALES	25	26	7.342

	Obras	Funciones	Espectadores
ESPECTÁCULOS DE CALLE			
Sagüés	1	2	1.300
Parte Vieja	7	35	21.000
Plaza Gipuzkoa	2	2	1.400
Boulevard	1	4	3.400
Plaza Okendo	2	2	1.100
Alderdi Eder	2	2	1.200
Plaza Constitución	1	1	750
TOTALES	16	48	30.150

	Espectadores
ACTIVIDADES PARALELAS	
Clase Magistral Carolyn Carlson	17
Certamen Teatro del Aire	78
Exposición "El Escenario de la Ilusión"	2.543
Taller de Malabares	70
Reunión SAREA	40
Reunión ESKENA	30
Reunión Esquina Norte	7
Reunión de la Directiva de la Red	10
Reunión Comisión de Teatro y Danza de la Red	10
TOTALES	2.805

	Espectadores
ASISTENTES DEL SECTOR	
Programadores	118
Distribuidores	51
Profesionales	26
Compañías	204
Periodistas	80
TOTALES	479

TOTALES	41	74	40.776
----------------	-----------	-----------	---------------



Feria de Teatro de Donostia



La Feria de Teatro se consolida como una de las más importantes citas del Estado, al tiempo que gana prestigio en el mercado internacional. La apertura del recién rehabilitado Teatro Victoria Eugenia ofrece a la Feria una mayor proyección. El gran formato, una programación de carácter internacional de calidad contrastada y unas propuestas no comerciales buscando la "distinción" han sido las claves en este espacio. Mantener la línea iniciada la edición anterior y continuar apostando por llevar la Feria a las calles y a los espacios públicos de la ciudad supone recuperar espacios cotidianos para la creatividad y el ocio de los ciudadanos, populariza la Feria porque la convierte en una "fiesta" y consigue mayor participación de los ciudadanos y del público en general. La Feria se ve así reforzada.

El cambio de condiciones en la invitación a los profesionales a la Feria era un riesgo importante. Desde la edición pasada, no se invita a gastos pagados a los profesionales acreditados sino que se les facilita la gestión de sus necesidades, entradas y documentación de cada espectáculo. El descenso del año pasado en el número de profesionales acreditados se ha visto durante esta edición frenado. No sólo eso, se ha producido una recuperación importante con cifras semejantes a las del 2005. Además, la presencia de distribuidores ha aumentado de manera espectacular.

La apuesta por las Artes de la Calle iniciada durante la edición del año 2006 se mantiene y refuerza con la coproducción de "Taupadas/Latidos" junto con el Festival de Valladolid. La Feria acoge en su seno el evento de calle más importante de la ciudad. La intervención en la calle recibe una reacción inmediata. Donostia ha sido una fiesta de las Artes Escénicas durante cuatro días en los que las propuestas de calle han constituido un festival con personalidad propia.

Las Actividades Paralelas han sido otra de las características de la Feria de Teatro de 2007. Aprovechando las sinergias creadas por el propio Teatro Victoria Eugenia, se han centralizado actividades que enriquecen la Feria y le dan caché. Actividades dirigidas a mayores y pequeños, a profesionales y público en general, convirtiendo a la misma en un foro de intercambio de ideas y comercial.

Las asignaturas pendientes son conseguir un Lugar de Encuentro nocturno, incluso diurno, para los profesionales, atraer profesionales de carácter internacional y consolidar la Feria entre los "grandes" eventos del verano donostiarra.

Destacamos algunos datos sobre esta edición de la Feria:

Público participante: más de 40.000 personas. En sala y en actividades paralelas han sido 10.147 espectadores. Se calculan más de 30.000 personas las que han disfrutado de la Feria en espacios al aire libre.

Se han programado 41 espectáculos en 74 funciones.

De ellos, cuatro han sido estrenos absolutos: "Rest", "Las Inalámbricas", "Elagujerodelavestruz", "Restaurant tú three". Otros seis han sido estrenos en el Estado: "A todo pecho", "Aguazul", "Kukai Logela", "María Peligro", "Rouge Elea", "Bilbobasso". El porcentaje de estrenos de la Feria ha supuesto el 26% de la programación total.

La procedencia de las compañías se distribuye de la siguiente manera:

Representación vasca: 42%
Representación estatal: 25%
Representación internacional: 33%

La distribución de los espectáculos según la disciplina nos da los siguientes números:

Teatro: 30%
Circo: 30%
Danza: 25%
Otros: 10% (instalaciones, magia, música, cine)
Títeres: 5%

La distribución de los espectáculos según sean sala o calle:

Propuestas de sala: 61%
Propuestas de calle: 39%

Los profesionales acreditados han sido:

118 programadores
51 distribuidores
50 productores
80 medios de comunicación
204 miembros de compañías





ESPECTÁCULOS	nº	usuarios
Teatro Victoria Eugenia	31	10.594
Gazteszena	8	2.099
Kursaal (Fundación Kursaal)	15	12.908
Kursaal (Conciertos de Gospel en Navidad)	5	6.050
TOTAL	59	31.650

A las habituales programaciones que dependían en los últimos años de la oficina del Festival de Jazz, al integrarse ésta en Donostia Kultura, se han sumado las tareas de programación musical del Teatro Victoria Eugenia, por una parte, y la coordinación de las actividades musicales generales de DK por otra.

Por tanto, en 2007, dichas actividades se sustanciaron en lo siguiente –además de la organización del Festival de Jazz, que se refiere aparte–:

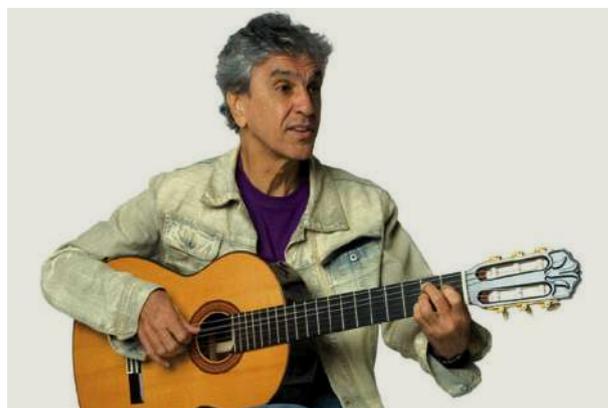
Programación musical del Teatro Victoria Eugenia: englobada en la Temporada Inaugural –desde el mes de Marzo hasta el de Junio, ambos inclusive– y, posteriormente, en los de Octubre, Noviembre y Diciembre. Los nombres más importantes fueron los de Patti Smith, Paul Weller, Carlinhos Brown, Wim Mertens, Benito Lertxundi y Ruper Ordorika.

Programación del apartado Otras Músicas de la Fundación Kursaal, tanto en el Auditorio como en la Sala de Cámara, presentando entre otros a Miguel Bosé, Laurie Anderson, Caetano Veloso y Rufus Wainwright.

Programación de las temporadas Primavera y Otoño en Gazteszena, en las que estuvieron incluidos De La Soul, Devendra Banhart y el grupo italiano Bandabardó, entre otros.

IX Conciertos de Gospel en Navidad, con 5 sesiones de una actividad ya tradicional a las Navidades donostiaras.

Otras actividades: este departamento sirvió de vínculo con los promotores en Donostia-San Sebastián de dos de los más importantes espectáculos celebrados en la ciudad este año: el concierto en junio de The Rolling Stones en el Estadio Anoeta y, en noviembre, las actuaciones del Circo del Sol en el Velódromo Antonio Elorza. Esas funciones incluyeron una importante participación en la producción de ambos espectáculos.



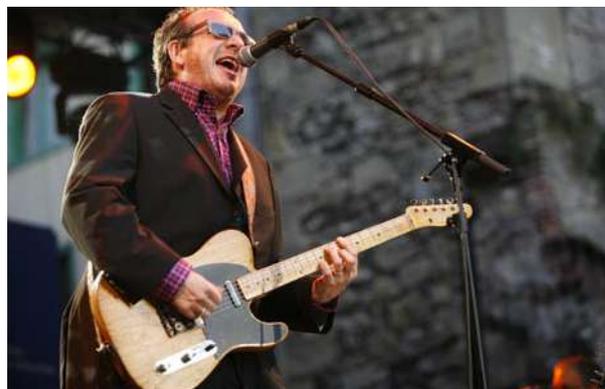


El 42 Heineken Jazzaldia, celebrado en San Sebastián entre el 23 y el 29 de julio de 2007, registró un balance extraordinario tanto en términos artísticos como de respuesta del público, logrando además un gran eco en los medios de comunicación. Casi 135.000 espectadores acudieron a los 68 conciertos programados, un sustancial incremento frente a los 113.000 espectadores de la anterior edición.

El Festival abarcó siete días, en lugar de su duración habitual de seis, porque este año se programó un concierto excepcional en el Peine del Viento, la monumental obra de Eduardo Chillida que es ya una de las señas de identidad de San Sebastián y que cumplía por esa época 30 años. Como de costumbre, el Heineken Jazzaldia sacó todo el partido a los magníficos escenarios naturales y arquitectónicos que ofrece la ciudad (Plaza de la Trinidad, Playa de la Zurriola, Terrazas y Auditorio del Kursaal), y se reencontró además con un viejo amigo: el Teatro Victoria Eugenia, que tras un paréntesis de siete años dedicados a obras de rehabilitación, vuelve a ser un catalizador de las artes escénicas y la música en nuestra ciudad.

Los conciertos con una mayor asistencia fueron, lógicamente, los gratuitos en el Escenario Verde de la Playa de la Zurriola, donde tocaron grupos de la talla de Gotan Project, The Skatalites, Living Colour, Horace Andy, Cassius y CirKus con Neneh Cherry; pero incluso en los recintos cerrados de pago (Plaza de la Trinidad, Auditorio del Kursaal y Teatro Victoria Eugenia) la venta de entradas aumentó un 15% con respecto al año pasado. Eso demuestra el tirón que tiene el Heineken Jazzaldia entre el público de San Sebastián y alrededores y los muchos visitantes que llegan desde otros lugares de España, Francia, Italia, Gran Bretaña y diversos países del mundo. Desde el punto de vista artístico, los conciertos en los que más unanimidad hubo entre público y crítica fueron los de Wayne Shorter (que recogió el Premio Donostiako Jazzaldia 2007, otorgado en reconocimiento a toda su carrera), Pat Metheny con Brad Mehldau, Elvis Costello con Allen Toussaint, Marcus Miller, Chick Corea con Gary Burton, Van der Graaf Generator, Bryan Ferry, Living Colour, Madeleine Peyroux y Pedro Iturralde. Es importante destacar la apuesta del Heineken Jazzaldia por los grupos locales, con el objetivo de ayudarles a dar a conocer su música a un público amplio. Doce bandas vascas o con mayoría de intérpretes vascos fueron programadas en varios escenarios del Festival después de ganarse su oportunidad en un proceso de selección que se llevó a cabo entre enero y mayo mediante conciertos en varios clubs de la ciudad. La repercusión mediática del 42 Heineken Jazzaldia fue sobresaliente. Estuvieron acreditados 154 periodistas en representación de 71 medios de comunicación. Todas las cadenas de televisión dedicaron espacios al Festival y tres de ellas (TVE, Tele 5 y ETB) conectaron en directo con la Plaza de la Trinidad el 29 de julio para informar en sus noticiarios de la noche del recital de Elvis Costello. Por su parte, La 2 de Televisión Española emitió los conciertos más destacados del Jazzaldia entre el 13 y el 24 de agosto, un total de 10 emisiones de 90 minutos cada una.

Respecto a los periódicos, estuvieron presentes los principales de información general (El País, El Mundo, El Diario Vasco, El Correo, El Periódico de Cataluña, La Razón, ABC, Gara,



Berria, Noticias de Gipuzkoa, Deia) y también dedicaron una amplia cobertura las revistas especializadas (Cuadernos de Jazz, Soul Nation, Ruta 66, World Music, Enlace Funk, Rockdeluxe, Mondo Sonoro). Asimismo, las agencias más relevantes (Efe, Europa Press, Reuters, France Presse) distribuyeron numerosos despachos sobre el Festival. Las cadenas de radio (SER, Onda Cero, Radio Nacional, Radio Euskadi, Punto Radio) informaron del Festival durante el mismo y previamente, con entrevistas al director del certamen. También emitió programas sobre el Jazzaldia, en francés, Radio France Bleu-Pays Basque. El número de periodistas extranjeros no fue muy elevado, una docena, pero representaban a medios de mucha relevancia, como las revistas Down Beat, la principal dedicada al jazz en Estados Unidos, y Jazz Hot y Jazz Magazine, las más importantes de Francia. Todas dedicaron amplios reportajes al Heineken Jazzaldia y a San Sebastián en sus números de septiembre. También tuvieron enviados especiales el diario Le Monde, uno de los más prestigiosos de Francia, Sud-Ouest, el de más circulación de Aquitania, así como El Comercio, el de más distribución de Perú.

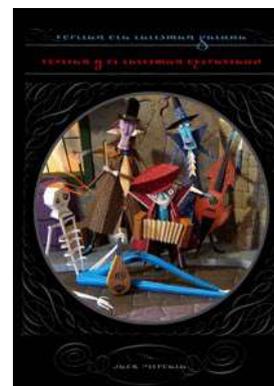
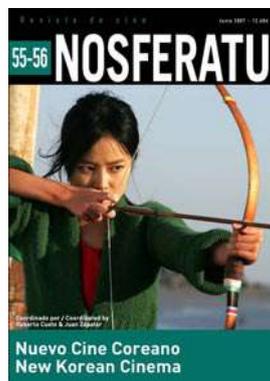
La repercusión del Festival en Internet es cada vez más destacada, habiendo obtenido presencia en los principales buscadores (Google, Yahoo) y en los sitios más seguidos de la Web 2.0 (YouTube).

Publicaciones de la Unidad de Cine

Este año se han editado tres números de la revista Nosferatu: el número 54, dedicado a "La generación de la violencia del cine norteamericano", y los números 55 y 56, dedicados al "Nuevo Cine Coreano".

En el marco de la Semana de Cine Fantástico y de Terror, además del correspondiente catálogo de películas, se ha editado un libro dedicado al "American Gothic: El cine de terror USA 1968-1980", coordinado por Antonio José Navarro; un cuento infantil ilustrado, en euskara y castellano, titulado "Verlián y el talismán extraviado", obra de Jack Mircala; y los fanzines "2000 Maníacos" e "Interzona".

En el marco del Festival de Cine y Derechos Humanos se ha editado un catálogo de películas y actividades.



Cine y Vídeo

RESUMEN GENERAL DE LA PROGRAMACIÓN CINEMATOGRÁFICA TEATRO PRINCIPAL Y TEATRO VICTORIA EUGENIA

	Días	Películas	Sesiones	Espect.
Programación Nosferatu	32	32	32	4.523
Semana de Cine de Terror	8	69	45	17.344
Festival Cine y Derechos Humanos	8	29	16	6.505
Surfilm festival	4	30	9	1.840
Animatoon	3	21	5	458
Ciclos y sesiones especiales	133	236	185	25.302
TOTALES	188	417	292	55.972

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL CINE Y EL VÍDEO

Alrededor de las películas programadas, ha habido presentaciones y encuentros con cineastas, críticos, historiadores cinematográficos y personalidades del mundo artístico e intelectual. Podemos destacar, entre otros, a Javier y Pilar Bardem, Mariano Barroso, Javier Corcuera, Florenci Rey, Im Sang-soo, Ione Hernández, Tim Sullivan, Nacho Vigalondo, Karra Elejalde, Paco Plaza, Jaume Balagueró, Glenn Standring, Xavier Gens, Ideshi Hino, Victoria Francés, Anders Ronnow Klarlund o Santiago Segura.

Las proyecciones al aire libre siguen funcionando con gran éxito en distintos barrios donostiarra. La Semana de Cine Fantástico y de Terror sigue creciendo a buen ritmo y también sigue consolidándose el proyecto de especialización videográfica del centro Cultural Larrotxene (con sus talleres y coproducciones videográficas, el programa "Berriketari" -que posibilita el encuentro entre jóvenes cineastas y el público donostiarra-, los cursos dedicados al cine documental, "Detrás de la cámara" -dedicado a niños y jóvenes-, etc.).

Coproducido con la Dirección de Juventud y Derechos Humanos, el Festival de Cine y Derechos Humanos se clausuró en el Teatro Victoria Eugenia con gran éxito.

Por otro lado, y con muy buenos resultados, el Surfilm festival, en su cuarta edición, se ha vuelto a celebrar en el Teatro Principal.



XVIII Semana de Cine Fantástico y de Terror



Del 27 de octubre al 3 de noviembre ha tenido lugar la decimoctava edición de la Semana, que este año ha venido marcada por la incorporación del Teatro Victoria Eugenia a su programación.

Se han proyectado 69 películas y un total de 50.012 espectadores disfrutaron de alguna actividad de la misma, ya fuera una proyección cinematográfica o una actividad paralela (teatro de calle, exposiciones, conciertos, encuentros de cine y cómic, etc.).

Se han programado 9 largometrajes en euskara (7 para adultos y 2 infantiles-estos últimos en el Auditorio del Kursaal y gracias al patrocinio de Kutxa-) y 15 cortometrajes a cuyas proyecciones han asistido 2.730 espectadores.

Además del correspondiente catálogo de películas, se ha editado un libro dedicado al "American Gothic: El cine de terror USA 1968-1980", coordinado por Antonio José Navarro; un cuento infantil ilustrado, en euskara y castellano, titulado "Verlián y el talismán extraviado", obra de Jack Mircala; y los fanzines "2000 Maníacos" e "Interzona".

Más de 200 invitados han visitado nuestra ciudad durante la Semana. Hay que destacar la presencia de los representantes de algunas de las publicaciones más importantes del mundo dedicadas al cine fantástico y de Terror: Mad Movies (Francia), L'Écran Fantastique (Francia), Nocturno (Italia), Dark Side (Gran Bretaña), Toxic (Francia) Shocking News (Holanda) o Fangoria (EE.UU.), entre otras, así como importantes publicaciones cinematográficas generalistas, como Dirigido o Cahiers du Cinema.

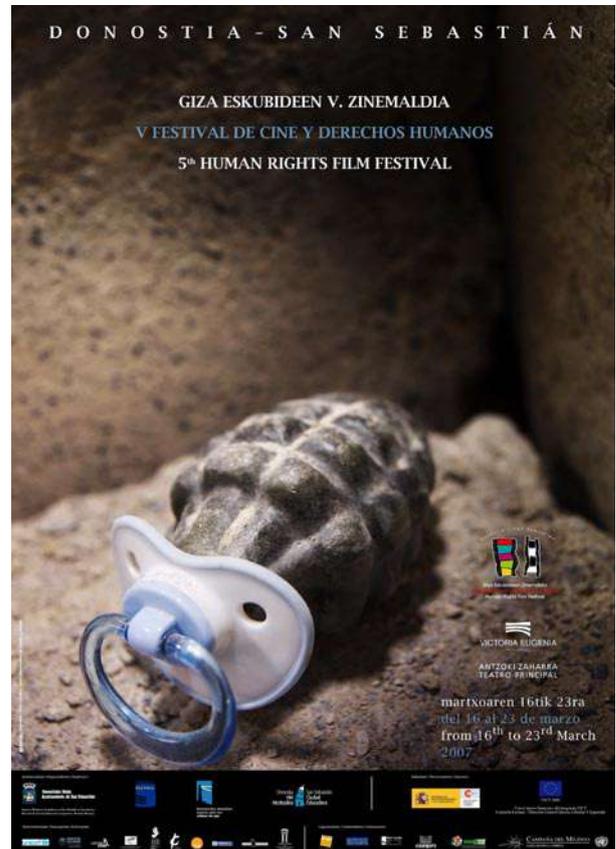


V Festival de Cine y Derechos Humanos

Del 16 al 23 de marzo ha tenido lugar la quinta edición del Festival de Cine y Derechos Humanos. Se han proyectado 32 películas y un total de 15.990 espectadores disfrutaron de alguna actividad de la misma, ya fueran las proyecciones cinematográficas, el espectáculo de danza, las exposiciones o los conciertos.

Las películas proyectadas han tratado sobre diferentes temáticas relacionadas con los derechos humanos. Temas como las enfermedades mentales, el derecho a la muerte digna, África, emigración, reconciliación, derecho a la identidad de género, terrorismo internacional, los derechos de la infancia, la memoria histórica, el racismo o el derecho a un trabajo digno han protagonizado los coloquios que se han desarrollado después de las proyecciones. En ellos han intervenido, además del público asistente a las proyecciones, directores de las películas, organizaciones, colectivos sociales, instituciones, ONGs y personas relacionadas con las temáticas tratadas. Entre estos, cabe destacar a Vicenç Fisas, Director de la Escuela de Cultura de Paz de la Universidad Autónoma de Barcelona, Adriano González-Regueral, representante de UNICEF en Haití, los realizadores Ione Hernández, Mariano Barroso y Javier Corcuera y el actor Javier Bardem, en su faceta de productor de la película Invisibles.

El Festival otorgó un Premio Especial a Pilar Bardem por su trayectoria profesional y personal en la defensa de los derechos humanos.



Museo San Telmo



• COLECCIONES:

Inventario del Museo:

	objetos
Arqueol.	642
Bellas Artes	6.281
Etnog.	5.196
Fotog.	8.575
Historia	2.264
TOTAL	22.958

Se han incorporado nuevas piezas a la colección a través de dos interesantes donaciones, una de ellas consistente principalmente en objetos de los siglos XIX y XX y la otra en objetos y obras artísticas.

• VISITANTES:

Individuales	9.644 ¹⁴
Grupos	3.445
TOTAL	13.089

• COLABORACIONES:

Como en años anteriores, el Museo ha colaborado con la Fundación "la Caixa" en la organización de una exposición, en este caso la de esculturas de Igor Mitoraj en el Paseo de la Zurriola durante el verano.

San Telmo ha continuado asimismo trabajando en la red de museos de Donostia, constituida el año anterior, y que ha seguido dando pasos para su consolidación con un balance muy positivo. Este año se producían dos hitos en este sentido, uno con la publicación de un folleto informativo conjunto y el otro y más destacable, el de la presentación pública de la propia red, que se llevó a cabo en torno al 18 de mayo, Día Internacional de los Museos. Además, los siete museos de la ciudad han avanzado en proyectos de colaboración que se han plasmado, entre otros aspectos, en la oferta conjunta de una actividad de cara al periodo de Navidad.

Por otra parte, a lo largo del año se han atendido más de 150 consultas y peticiones, la mayoría sobre colecciones o piezas del museo e imágenes para diversas publicaciones.

• PROYECTO DE RENOVACIÓN:

Como es lógico, con el Museo metido ya de lleno en su proyecto de renovación, gran parte del trabajo desarrollado a lo largo del año ha estado relacionado con diferentes aspectos de éste.

Gero Arte: este proyecto, destinado a dar a conocer la renovación del museo, ha significado una parte importante del trabajo desarrollado a lo largo del año. Ha integrado la explicación del proyecto de renovación en la exposición permanente a partir de marzo y asimismo ha supuesto un gran esfuerzo en su socialización, con el fin de darlo a conocer al mayor número de personas. Así, se han celebrado encuentros con profesiona-

les del mundo de los museos y de la cultura, además de brindar a vecinos, amigos del museo y público general la ocasión de conocer el interior de San Telmo y cómo cambiará éste en un futuro cercano, mediante visitas concertadas.

El desarrollo de las obras obligó al cierre total de San Telmo a partir del 16 de julio, manteniéndose como única actividad de cara al público las visitas concertadas dentro del proyecto Gero Arte, hasta el 19 de agosto.

La mayor parte del trabajo de restauración realizado en 2007 ha estado dirigido a la restauración conservativa; por un lado, cabe destacar la labor realizada sobre el mobiliario de cara a su traslado y por otro, la consolidación de los lienzos de Sert, en la iglesia de San Telmo, de cara a las obras del nuevo



¹⁴ Para valorar este dato se debe tener en cuenta el cierre del museo a partir de julio y que no se han programado exposiciones temporales en 2007.

Museo San Telmo

proyecto. También se han llevado a cabo intervenciones sobre patrimonio municipal: Palacio de Aiete, Teatro Victoria Eugenia y Casa Casares.

El 13 de abril se procedió a colocar la primera piedra del edificio con el que se ampliará el Museo y comenzaron las obras del proyecto, que se desarrollarán durante los próximos años. Hay que subrayar que el Ministerio de Cultura ha comprometido una aportación de 8 millones de euros para el proyecto, el Gobierno Vasco 1 millón de euros y el resto, 15 millones de euros, lo aportará el propio Ayuntamiento.

Paralelamente al desarrollo de los trabajos en la sede del Museo, continuó el proceso del traslado a la nueva sede de la calle Elbira Zipitria.

El acuerdo de colaboración firmado con la Diputación Foral de Gipuzkoa para el desarrollo conjunto de San Telmo y Santa Teresa ha permitido que las oficinas provisionales del museo se ubiquen en la misma Parte Vieja, en el Convento de Santa Teresa.

Precisamente, uno de los aspectos en los que más se ha trabajado este año 2007 ha sido en la preparación y ejecución del traslado a Santa Teresa. Ha sido necesaria una planificación exhaustiva para acometer un traslado de gran envergadura, que ha incluido tanto los fondos que se mostraban y almacenaban en el Museo, como materiales y puestos de oficina. Dentro de este proceso, cabe destacar la instalación de nuevos peines para el almacenamiento de los cuadros.

A lo largo del año 2007, otro de los focos de trabajo ha estado dirigido a avanzar en los contenidos que presentará el nuevo museo, labor en la que ha participado una comisión científica, respaldada por el trabajo desarrollado por técnicos del propio Museo.

• URGULL

El 29 de junio se inauguró en la Casa de la Historia la exposición "Mirando a San Sebastián", en el Castillo de la Mota. La muestra, creada con carácter permanente, combina objetos originales, maquetas, audiovisuales y nuevas tecnologías para repasar 800 años de historia de la ciudad desde su privilegiada atalaya, que se ha convertido en un punto de atracción tanto para visitantes como para donostiarres, según unos datos que hablan por sí solos.

Para preparar esta exposición se procedió a la restauración de diversas piezas de los fondos del Museo, así como a la de siete de los cañones que se encuentran en Urgull.

Además, se han realizado visitas guiadas y se ha puesto en marcha un programa de actividades dirigido a escolares.

Visitantes:
Individuales 54.736
Grupos 552
TOTAL 55.288



Exposiciones Temporales



Centros Culturales

	nº.	visit.
Pintura	20	9.779
Artesanía	2	829
Dibujo	7	4.503
Fotografía	10	6.453
Temáticas	21	23.530
Otras	8	2.764
TOTAL	68	47.858

Victoria Eugenia

	nº.	visit.
Temáticas	3	6.643
TOTAL	3	6.643



Liburutegiak

	nº.	visit.
Dibujo	2	600
Fotografía	1	300
Temáticas	12	4.200
Otras	1	155
TOTAL	16	5.255

Total de visitantes a exposiciones temporales: 59.756

Actividades y publicaciones: en total, se han realizado 42 actividades y editado 11 publicaciones relacionadas con las exposiciones temporales, todas ellas en los centros culturales.

Actividades: Centros Culturales, 42

Publicaciones: Centros Culturales, 11

Participantes en estas actividades: Centros Culturales, 2.519

Como en años anteriores, Donostia Kultura ha mantenido una variada oferta de exposiciones temporales. Este año, sin embargo, no se han celebrado este tipo de muestras en el Museo San Telmo, que se encuentra ya inmerso en las obras del proyecto de rehabilitación y ampliación. En este apartado se tienen en cuenta, por lo tanto, las exposiciones que han acogido los centros culturales, destacando entre ellos por su especialización en la materia el Centro Cultural Okendo, así como otros espacios, concretamente las bibliotecas municipales –Alderdi Eder, Sala de actividades de la calle San Jerónimo y bibliotecas de centros culturales- y el reinaugurado Teatro Victoria Eugenia.





2007 ha sido un año de cambios en el área de fiestas. El Centro de Atracción y Turismo, pionero de las principales manifestaciones festivas de nuestra ciudad, desaparece. A partir del 1 de Junio, se integra como Unidad de Fiestas en el nuevo ente público empresarial Donostia Kultura aportando todas y cada una de las actividades festivas de carácter oficial de la ciudad, además de numerosas y diversas colaboraciones, a nivel de gestión, coordinación y apoyo económico, con colectivos ciudadanos que enriquecen el espectro festivo de la ciudad. Estas son las actividades que durante todo 2007 hemos organizado:

REYES MAGOS:

Llegada y recepción de los Reyes Magos a los niños donostiarros. Desfile por las calles del centro de la ciudad a partir de las 18.00 horas. Visita a centros asistenciales y hospitales.

Nº colectivos	13
Nº de participantes	525
Carrozas	4
Fanfarres	4
Caramelos	2100 Kg.



TAMBORRADA INFANTIL:

Bella Easo, General, Ayudante, Damas y Palafreneros pertenecientes al Colegio Compañía de María; Tambor Mayor perteneciente al Colegio La Asunción. Desfile a las 12.00 horas desde Alderdi Eder hasta C/Legazpi.

Nº colectivos	47
Nº de participantes	4.540
Público estimado	30.000

TAMBORRADA DE ADULTOS – ACTO DE IZADA

Con la izada de la Bandera de Donostia, se da inicio a los actos festivos del día del Patrón. Representantes de todas la tamborras de la ciudad y la tamborrada de la Sociedad Gaztelubide se dan cita en la Plaza de la Constitución junto con un público mayoritariamente joven.

Nº colectivos	74
Nº de participantes	235
Público estimado	2.500

ENTREGA DEL TAMBOR DE ORO

Galardón honorífico en reconocimiento de la difusión del nombre y la esencia de Donostia-San Sebastián. Participaron en el homenaje el Orfeón Donostiarra, el Orfeón de la Castaña, la Tamborrada de la Unión Artesana, dantzaris y txistularis. La figura del homenajeado fue glosada por el Presidente del Orfeón Donostiarra.

Tambor de Oro 2007: Pedro Abrego Velasco



Fiestas

CALDEREROS

Incremento significativo del número de tribus participantes en la fiesta.

Nº tribus	18
Nº de participantes	348

CARNAVALES

Desfiles, parodias, concursos de disfraces, pasarelas, música y ambiente callejero festivo. Recuperación del entierro de la sardina y de comparsas históricas del carnaval (Percebes, Gallos, Jardineros,...). Incremento de la participación en todos los actos festivos programados.

Nº actividades	82
Comparsas participantes	31
Nº participantes	2.520
Público estimado	20.000 personas/día

44 CONCURSO-FESTIVAL INTERNACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES

Excepcional nivel competitivo demostrado por las pirotecnias participantes. Diseño y originalidad que unidos a un magnífico producto dotan de una altísima calidad a todos y cada uno de los disparos contemplados en nuestra bahía. 4 pirotecnias nacionales y 4 extranjeras.

Nº de pirotecnias participantes	8
Público estimado	90.000-120.000 espect/noche
Palmarés:	
Concha de Oro:	Lidu Fireworks (China)
Concha de Plata:	Ricardo Caballer S.A. (Valencia)
Concha de Bronce:	Flash Art (Alemania)
Premio de la Juventud:	Ricardo Caballer S.A. (Valencia)
Premio Jurado Popular:	Ricardo Caballer S.A. (Valencia)

VÍSPERA DE SAN JUAN

Lugar: Plaza de la Constitución

Actividad realizada con la colaboración de Goizaldi Dantza Taldea. Interpreta el Zortziko de San Juan y, tras la bendición del árbol por parte del párroco de San Vicente, baila la Gizon danza. El acto finaliza con el encendido de la hoguera.

SEMANA GRANDE

Ocho intensos días repletos de actividades, intercambios, música, actuaciones y visitantes. Consolidación de espacios festivos y asistencia masiva a los grandes conciertos. Programación variada. Espectro de público diverso.

Nº de escenarios	9
Nº de actividades	210
Actuaciones musicales	108
Teatro	7
Grupos de dantza	7
Talleres	5
Actividades infantiles	21
Toros de fuego	42
Deporte rural	2
Actividades diversas	18





XVI CONCURSO POP-ROCK CIUDAD DE SAN SEBASTIÁN

Concurso en el que pueden participar todos aquellos grupos de Gipuzkoa que no hayan editado trabajo discográfico alguno.

Palmarés:

- 1^{er} puesto: Lolos Club (Donostia)
- 2^o puesto: Iam Raros (Donostia)
- 3^{er} puesto: Vostok (Zarautz)

EUSKAL JAIK

Folklore, cultura y tradición integradas en la actividad festiva.

Nº de actividades	39
Actuaciones musicales	11
Dantza	5
Deporte	10
Actividades infantiles	3
Actividades diversas:	
Mercado, Día del Eusko Label	10



REGATAS: BANDERA DE LA CONCHA

Evento que reúne las mejores tripulaciones de remo de todo el Cantábrico en tres regatas que tienen lugar en torno a los dos primeros domingos de septiembre.

Nº de clubes participantes:	22
Clubes clasificados	8
Público estimado	30.000 espect./jornada
Club ganador:	C.R. Orio

FERIA DE SANTO TOMÁS

San Sebastián se convierte por un día en un gran escenario de productos de la tierra, artesanía local, exhibiciones diversas, concursos y música. Un día apropiado para callejear de puesto en puesto, degustando todo tipo de productos, al tiempo que se disfruta de la oferta lúdica programada.

Espacios festivos	7
Nº de puestos	193
Público estimado	50.000

CONCURSOS:

“Memorial José Salaberria”

Palmarés:

José Manuel Zabalegi (Donostia)

Concurso de Verduras:

Palmarés:

- 1^{er} premio: José Manuel Zabalegi (Donostia)
- 2^o premio: Jesús Artola (Anoeta)
- 3^{er} premio: María Etxezarreta (Gabiria)

Concurso de Frutas:

Palmarés:

- 1^{er} premio: Maddi Iradi (Hernani)
- 2^o premio: María Etxezarreta (Gabiria)
- 3^{er} premio: Anttoni Murgiondo (Gabiria)

III Concurso de miel de Donostialdea

Palmarés:

- 1^{er} premio: Patxi Franco (Andoain)
- 2^o premio: Miren Usarralde (Hernani)
- 3^{er} premio: Ramón Fernández (Donostia)

XII Concurso de txistorra de Euskal Herria

Palmarés:

- 1^{er} premio: Obrador Loidi (Orio)
- 2^o premio: Deba Harategia (Ormaiztegui)
- 3^{er} premio: Txarri-Txiki (Aia)

I Concurso de Espantapájaros

Palmarés:

- 1^{er} premio: La Anunciata Ikastetxea
 - 2^o premio: Comparsa Alegría de Alza
 - 3^{er} premio: Mariaren Bihotza Ikastetxea
- Premio al puesto mejor ambientado
Colegio Santa Teresa

OLENTZERO

El carbonero bueno baja a la ciudad para hacer felices a los más pequeños. Recepción, bailes, cuentos, castañas y carbón. La Navidad ya está aquí.

Nº colectivos	9
Nº de participantes	500
Reparto de castañas	100 kg.

ACTIVIDADES GESTIONADAS POR LA UNIDAD DE FIESTAS DE DONOSTIA KULTURA • GESTIÓN DE PERMISOS Y/O APORTACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS

FIESTAS DE BARRIOS

Nº fiestas 29

CALDEREROS EN DIFERENTES BARRIOS

Nº de comparsas 20

COMPARSAS DE IÑUDE ETA ARTZAIK

Nº de comparsas 4

OLENTZEROS EN DIFERENTES BARRIOS

Nº de colectivos 23

FIESTAS DE CASAS REGIONALES

Nº de fiestas 7

COLECTIVOS DIVERSOS 40

Fiestas



HERMANAMIENTOS

Donostia-San Sebastián está actualmente hermanada con 6 ciudades: Wiesbaden, Trento, Plymouth, Marugame, Reno y Bojador. Las acciones durante el año 2007 han sido:

WIESBADEN

Participación de la Sociedad Gaztedi (Comparsa de Gallos y Coro Aita Donostia) en los actos del Theatrium 2007 y en las fiestas de la Wilhelmstrasse (junio).

Colaboración para la realización de una Feria del Txakoli en Wiesbaden.

Participación de un estudiante donostiarra en los Cursos de Verano de la Universidad de Johannes Gutenberg para perfeccionamiento del idioma alemán (agosto).

Participación de la Comparsa de Jardineros en la Semana Cultural y en las fiestas de la Taunusstrasse (septiembre).

Colaboración en la visita de una delegación empresarial de Wiesbaden a nuestra ciudad (septiembre).

Visita del Coro de la Castaña de la Sociedad Gaztelubide a Wiesbaden (octubre).

TRENTO

Participación Club de Baloncesto Easo Saskibaloia en el Torneo Internacional que se celebra anualmente (mayo).

Participación del Club Donosti Kayak en la competición "Palio dell'Oca" que se celebra anualmente con motivo de las fiestas patronales (junio).

Visita a San Sebastián de una delegación de carácter económico-empresarial (julio).

MARUGAME

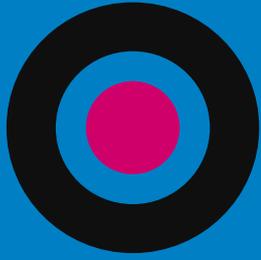
Intercambio de trofeos para su entrega en diferentes competiciones deportivas.

Gestiones para la estancia de un ciudadano donostiarra en Marugame para el perfeccionamiento del idioma japonés (abril).

PLYMOUTH

Visita de la productora "Denham Productions" para la grabación de un reportaje sobre la ciudad.





hemen gaude estamos aquí

A. Casares - Tomasene

Darieta bidea, 1 (Alta)
Tel.: 943 351149 • casares@donostia.org

B. Altza

Larratxo pasealekua, 55
Tel.: 943 396494 • casares@donostia.org

C. Ernest Lluch

Anoeta pasealekua, 7 (Amara)
Tel.: 943 481919 • amara@donostia.org

D. Larrotxene

Intxaurrenondokalea, 57 (Intxaurrenondokalea)
Tel.: 943 291954 • larrotxene@donostia.org

E. Intxaurrenondokale Berri

Gaztela-Castilla, 2
Tel.: 943 279343 • larrotxene@donostia.org

F. Loiola

Aralar kalea, 17
Tel.: 943 454605 • loiola@donostia.org

G. Lugaritz

Heriz pasealekua, 20 (Antiguo)
Tel.: 943 310780 • lugaritz@donostia.org

H. Okendo

Nafarroa hiribidea, 7 (Gros)
Tel.: 943 290672 • okendo@donostia.org

I. Egia

Baztan, 21
Tel.: 943 291514 • egia@donostia.org

J. Liburutegi Nagusia Biblioteca Central

Alderdi Eder, z/g • Tel.: 943 481488
liburutegia_alderdieder@donostia.org

K. Liburutegi Nagusia, Haur Saila. Biblioteca Central, Sección Infantil.

Fermín Calbetón, 25 • Tel.: 943 420018
haurliburutegia@donostia.org

L. DONOSTIA KULTURA

Konstituzio plaza, 1 • Tel.: 943 481150
donostiakultura@donostia.org

M. Antzoki Zaharra Teatro Principal

Kale Nagusia / Calle Mayor, 3
Tel.: 943 481970 • taquilla@donostia.org

N. Victoria Eugenia Antzokia

Argentinako Errepublikakalea, 1
Tel.: 943 481160 • victoria_eugenia@donostia.org

O. San Telmo Museoa

Zuloaga plaza, 1
Behin behineko bulegoak / Oficinas provisionales:
Andereño Elbira Zipitria, 1
Tel.: 943 481580 • santelmo@donostia.org

P. Historiaren Etxea Casa de la Historia

Motako Gaztelua / Castillo de la Mota, Urgull
Tel.: 943 428417 • santelmo@donostia.org

